

# АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

6 Ноября.

ГОДЪ ИЗДАНІЯ I<sup>ый</sup>

1916 г.

ВИДЪ НА ВАНСКОЕ ОЗЕРО ИЗЪ АВАНЦА (въ 7-ми вер. отъ Вана).



У пристани катеръ, входящій въ составъ Ванской флотиліи.

МОСКВА.

Январь 1916



ВЫШЛА ИЗЪ ПЕЧАТИ



СКЛАДЪ ИЗДАНІЯ: Москва, Московскій Армянскій Комитетъ.

Цѣна 5 рублей.



# АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

## СОДЕРЖАНІЕ № 41.

- |  |  |  |
|--|--|--|
| 1) Помощь армянскому крестьянству на Кавказѣ.  | 6) Въ лазаретѣ. <i>Георгій Чубуръ.</i>                   | 12) Въ Сарыкамышѣ. <i>Вознесенъ.</i>   |
| 2) Неотуранизмъ и Армения. <i>Сюнникъ.</i>   | 7) Шествіе мертвыхъ. <i>Стихъ. Константинъ Саянскій.</i> | 13) Бѣженцы.   |
| 3) Проектъ кавказскаго земства. <i>Г. Тулановъ.</i>  | 8) Изъ мрака. <i>Стихъ. Сергій Заровъ.</i>               | 14) Турція и армяне. Германскія сестры милосердія объ армянскихъ ужасахъ. <i>Л. Н.</i> |
| 4) Персидскіе армяне. (Очеркъ ихъ правового и культурнаго положенія). <i>Е. Арутюнянъ.</i> | 9) Война съ Турціей.                                     | 15) Европа и армяне.   |
| 5) Довольно. <i>Вакузани.</i>  | 10) На русско-турецкомъ фронтѣ. <i>Ш. Бурскій.</i>       | 16) Обзоръ печати.   |
|  | 11) Вокругъ Хныса. <i>Саянъ. Р. Бекмурянъ.</i>           | 17) Хроника армянской жизни.   |

✓ Москва, 6-го ноября.

Въ теченіе послѣдняго сорокалѣтія страданія зарубежныхъ армянъ занимали все вниманіе армянской интеллигенціи на Кавказѣ. Національно-культурныя нужды русскихъ армянъ и въ особенности нужды армянской деревни въ Закавказьѣ уже не могли поэтому пользоваться такимъ же вниманіемъ со стороны армянской интеллигенціи. Послѣдняя предполагала лишь послѣ разрѣшенія армянскаго вопроса посвятить свое вниманіе нуждамъ русскихъ армянъ. И въ результатѣ оказалось, что армянская деревня утопаетъ въ невѣжествѣ, что она ведетъ свое хозяйство примитивными способами,—она не имѣетъ кредитныхъ и кооперативныхъ организаций. Конечно, современное тяжелое положеніе армянской деревни обуславливается во многомъ безправнымъ положеніемъ народностей Кавказа: отсутствіемъ земскихъ учреждений, отсутствіемъ благопріятныхъ условий для проявленія общественной самостоятельности. Война обнаружила весьма ярко всю экономическую и культурную отсталость нашей деревни, которой пришлось на первыхъ порахъ нести бремя по оказанію помощи хлынув-

шимъ на Кавказъ бѣженцамъ изъ Турецкой Арменіи. Почти совершенно лишившаяся рабочихъ рукъ, страдающая отъ продовольственнаго кризиса, армянская деревня на Кавказѣ, несмотря на это, приняла съ распростертыми объятіями своихъ несчастныхъ зарубежныхъ братьевъ, дѣлилась и дѣлится съ ними послѣднимъ кускомъ хлѣба. Это еще болѣе ухудшило положеніе деревни, которая не можетъ справиться собственными силами съ продовольственнымъ кризисомъ, принимающимъ все болѣе и болѣе грозные для нея размѣры. Передъ лицомъ такого народнаго бѣдствія въ Баку возникла благая идея созданія новой армянской общественной организации, цѣлью которой должно быть оказаніе продовольственной помощи армянскому крестьянству Закавказья. Спеціальный органъ, преслѣдующій насущную задачу по оказанію помощи армянской деревнѣ, уже избранъ въ составъ семи лицъ, трое изъ которыхъ являются представителями Армянскаго Культурнаго Союза и бакинскаго Армянскаго Человѣколюбиваго Общества. По словамъ бакинской армянской газеты «Аревъ», на совѣщаніи 9 октября «была высказана мысль, что новый органъ долженъ играть главнымъ образомъ роль посредника



между армянами и правительствомъ. Онъ долженъ собирать матеріалы и свѣдѣнія о положеніи нашей провинціи. Эти матеріалы черезъ посредство члена Гос. Думы М. И. Пападжанова или инымъ путемъ Комитетъ будетъ представлять правительству, чтобы получать изъ казны денежныя пособія для предотвращения надвигающагося бѣдствія». Такъ, по видимому, думаетъ дѣйствовать новый органъ.

Несомѣнно, новый органъ въ дѣлѣ оказанія продовольственной помощи армянскому крестьянству призванъ сыграть очень важную роль. Этому много будетъ способствовать благоприятное въ этомъ отношеніи географическое положеніе Баку.

Примѣръ Баку заслуживаетъ того, чтобы имъ воспользовались и другіе города Закавказья, въ которыхъ имѣется большое армянское населеніе. Областные организациі могутъ сдѣлать очень много для облегченія тягостнаго положенія армянской деревни именно потому, что имъ лучше видны и лучше знакомы труды своихъ собственныхъ округовъ. Пока бакинская организациа одна, она будетъ дѣйствовать самостоятельно. Но по мѣрѣ того, какъ будутъ создаваться новыя област-

ныя организациі по образцу бакинской, среди нихъ должны образоваться тѣсныя связи,—своего рода союзъ, подчиняющійся однимъ директивамъ. Самымъ естественнымъ завершеніемъ этого новаго дѣла будетъ подчиненіе всѣхъ областныхъ организаций Центральному Комитету, который вѣдь долженъ въ концѣ концовъ образоваться.

Центральному Комитету, который, пока продолжается война, будетъ заниматься бѣженцами, по окончаніи войны придется самымъ энергичнымъ образомъ заняться восстановленіемъ пострадавшей за время войны армянской деревни. Эта задача—тоже одна изъ самыхъ насущныхъ.

Такъ какъ причины современнаго трагическаго положенія русско-армянской деревни очень глубоки—онѣ кроются въ крайней ея отсталости, то долгъ армянской интеллигенціи приступить теперь же или сейчасъ же послѣ войны къ поднятію экономическихъ силъ и культурнаго уровня армянскаго крестьянства въ Закавказьѣ. Осуществленіемъ этой неотложной національной задачи и должны ближайшимъ образомъ заняться организациі вродѣ вновь возникшей бакинской.



## Неотуранизмъ и Арменія.

Въ Турціи возникло новое національно-политическое движеніе — неотуранизмъ, поощряемое всѣми средствами со стороны турецкаго правительства.

Новое національно-политическое движеніе отражаетъ на себѣ весь характеръ и тенденцію германотуранскаго союза въ области восточной политики.

Идея неотуранизма, или, какъ мы сказали бы, пантуранизма, есть явленіе многозначительное какъ въ жизни ислама, такъ и, еще болѣе, въ жизни туранскаго племени. Эта новая идея, упраздняетъ идею панисламизма, которая въ первый день своего появленія была обречена на смерть, такъ какъ она вовсе не была плодомъ социальной жизни въ широкомъ смыслѣ этого слова и была только иллюзіей мечтателей, которые вообще очень мало считаются съ реальными факторами экономической жизни народовъ.

Утопическая идея панисламизма, будучи основана на принципѣ религіи, стремилась создать политическое объединеніе мусульманскихъ государствъ подѣ верховенствомъ султана; другими словами: она хотѣла создать политическую федерацію изъ народовъ, исповѣдующихъ исламъ: отъ Гибралтара до Гималаевъ и отъ Кавказа до Судана.

Но идея панисламизма не приобрѣла широкой популярности, не нашла для себя почвы по многимъ существеннымъ причинамъ. Съ одной стороны, панисламизмъ, какъ идея, не могъ не оказаться для всякаго европейски образованнаго мусульманина и для всякаго мыслящаго общественно-политическаго дѣятеля ислама чистой химерой, а съ другой—исповѣдующіе исламъ народы со старой культурой—

арабы, персы, индусы—по многимъ соображеніямъ, національнаго, политическаго, экономическаго и религіознаго характера, не могутъ признать ни гегемонію турокъ ни господство Стамбула. Между османлисами и персами или арабами есть серьезный антагонизмъ, результатъ противоположныхъ культуръ и историческихъ взаимоотношеній.

Совершенно иную цѣнность представляетъ неотуранизмъ, который, какъ идея, является продуктомъ самой реальной жизни. Идея неотуранизма при текущемъ международномъ политическомъ моментѣ подѣ влияніемъ потрясающихъ мировыхъ событій имѣетъ много шансовъ на успѣхъ и можетъ найти подходящее настроеніе въ туранскомъ мірѣ.

Неотуранизмъ, какъ политическая идея, будетъ ставить себѣ цѣлью тѣсный союзъ всѣхъ туранскихъ племенъ безъ различія вѣры и языка, а какъ идея національная,—будетъ стремиться къ тѣсному національно-культурному единенію тюркскихъ племенъ туранскаго происхожденія. Это будетъ первое условіе для политическаго объединенія въ будущемъ въ той или другой формѣ.

Если обратить вниманіе на то обстоятельство, что отъ Бруссы до Самарканда, за исключеніемъ одной лишь Арменіи, почти сплошь живутъ болѣе чѣмъ двадцать милліоновъ туранцевъ, говорящихъ на разныхъ нарѣчіяхъ одного и того же коренного тюркского языка, то станетъ яснымъ все значеніе неотуранизма, какъ политическаго фактора крупнаго значенія. Объединенное подѣ національнымъ знаменемъ, имѣющее общій политическій идеалъ, двадцатимилліонное туранское населеніе будетъ такой



могучей силой, которая дастъ себя почувствовать любой державѣ.

Для объединенія всѣхъ магометанскихъ народовъ подъ знаменемъ панисламизма не имѣлось необходимыхъ основныхъ элементовъ, а, напротивъ, имѣлись элементы разъединяющаго характера, какъ различіе культуръ, языковъ, идеаловъ, политическихъ и экономическихъ интересовъ. Между тѣмъ для національно-культурнаго объединенія и политической организаціи туранскихъ племенъ имѣются на-лицо общность культуры, языка, вѣры, национальных интересовъ.

Идея неотуранизма рано или поздно должна стать въ большей или меньшей мѣрѣ угрозой государственнымъ и политическимъ интересамъ Россіи. Должны быть заблаговременно приняты такіе мѣры, которыя будутъ въ силахъ парализовать вредныя для насъ тенденціи неотуранскаго движенія и лишить ихъ политическаго характера.

Вотъ именно здѣсь и становится очевиднымъ крупное значеніе Арменіи въ борьбѣ противъ неотуранизма съ точки зрѣнія высшихъ государственныхъ интересовъ Россіи.

Еще въ началѣ девяностыхъ годовъ прошлаго столѣтія французскій посолъ въ Константинополь Камбонъ писалъ своему правительству, — что Турція имѣетъ цѣлью искоренить Арменію съ Киликіей, которая такъ рѣзко вклинилась въ самое сердце мусульманскаго Востока.

Всѣ отношенія Высокой Порты къ армянскому народу, всѣ мѣропріятія ея въ армянскихъ провинціяхъ Малой Азіи съ начала девятнадцатаго вѣка до настоящаго времени сводятся къ одной цѣли:

## Въ лазаретѣ.

Я сидѣлъ въ палатѣ № 7 у кровати раненаго прапорщика Ш—и и смотрѣлъ на его исхудалое лицо.

Свѣтъ синей электрической лампы, висѣвшей высоко подъ потолкомъ, падалъ на лицо раненаго, дѣлалъ его какимъ-то безжизненнымъ и землистымъ.

Въ палатѣ было тихо. Слышно было только неровное дыханіе раненаго офицера на соседней кровати и тихій шелестъ крыльевъ большой бабочки, бесцельно бьющейся объ стекла готическаго окна лазарета.

Сестра милосердія неслышными шагами вошла въ палату, поставила на столикъ мнестуру и, кивнувъ намъ головой, безшумно удалилась.

Мы остались одни.

Изъ-подъ бѣлой повязки на головѣ раненаго на меня глядѣли его черные, выразительные глаза, горѣвшіе какимъ-то лихорадочнымъ блескомъ.

— Вотъ поправлюсь и опять на фронтъ, — сказали раненый. И глаза его засіяли какой-то внутренней радостью.

— Тянетъ? — спросилъ я.

— Представьте себѣ, ...да... тянетъ. Иногда цѣлыми ночами не смыкаю глазъ, и мнѣ мерещится боевая жизнь со всѣми ея деталями и подробностями... А кошмарные сны! Каждую ночь мнѣ снится,

Турція систематическимъ образомъ проводитъ въ жизнь задуманный планъ истребленія армянскаго народа, который своимъ существованіемъ сталъ политическимъ кошмаромъ Высокой Порты. Ибо Арменія-Киликія своимъ географическимъ положеніемъ рѣзко разъединяетъ тюркскую Азію отъ мусульманскихъ Месопотаміи, Ирана и Турана.

Въ виду исторически сложившихся обстоятельствъ, или Арменія должна быть могилей великихъ политическихъ цѣлей туранизма, или же туранизмъ будетъ могилей политическихъ идеаловъ Арменіи.

Тотъ или другой результатъ долгой, кровавой борьбы Арменіи за свое существованіе много зависитъ отъ державъ согласія, въ частности отъ Россіи, и международнаго конгресса, который соберется послѣ войны.

Но имѣются ли на-лицо нужные факторы для протаводѣйствія агрессивнымъ цѣлямъ и тайнымъ планамъ германо-турецкаго союза?

Съ одной стороны, въ Арменіи Россія имѣетъ естественную союзницу въ борьбѣ противъ туранизма, какъ въ лицѣ Польши, — противъ германизма. Но съ другой стороны, наши ура-патріоты никакъ не хотятъ понять ни глубокаго значенія переживаемаго момента, ни оцѣнить надлежащимъ образомъ Арменію и Польшу съ точки зрѣнія общегосударственныхъ интересовъ.

Между тѣмъ переживаемое нами тяжелое испытаніе во всѣхъ отрасляхъ государственной жизни могло, казалось, убѣдить кого угодно въ нецѣлесообразности, чтобы не сказать больше, старыхъ приемовъ въ области общегосударственной политики.

Для уснѣшной борьбы противъ новыхъ затѣй въ настоящемъ и въ будущемъ со стороны создава-

что я въ дѣлѣ, на развѣдкѣ, подъ шрапнельнымъ огнемъ. Къ войнѣ привыкаешь, какъ и ко всему на свѣтѣ. Скажу больше. Война втягиваетъ человека въ себя, втягиваетъ всего, съ его мыслями, думами. На что я! Въ жизни до войны въ рукахъ не держалъ оружія. Вы знаете, я актеръ, любовникъ и лишь на сценѣ иногда убивалъ или себя или другихъ... Началась война, и въ городѣ, гдѣ играла наша труппа, прѣхала моя мать съ Кавказа. Нужно вамъ сказать, что я изъ военной семьи. Мой дѣдъ былъ генераломъ, отецъ же командовалъ полкомъ.

Да, прѣхала мать ко мнѣ. Я не узналъ ея. Какая-то стала строгая, сосредоточенная, какъ будто вся ушла въ себя, въ свои мрачныя думы.

— А ты все играешь, лицедействуешь, — процѣдила она сквозь зубы, запечатлѣвъ холодный поцѣлуй на моемъ лбу.

Я молчалъ. Никогда я не видѣлъ маму такой.

— Брось, не время заниматься пустяками, родина нуждается въ услугахъ своихъ сыновъ. Турція посылаетъ свои таборы на нашу Кавказъ. Иди туда, куда зоветъ тебя твой долгъ предъ родиной.

— Но, мама, я...

— Безъ всякихъ «но». Если бы живъ былъ твой отецъ, онъ ни минуты не сидѣлъ бы дома сложа руки. Тамъ льется кровь нашихъ братьевъ. Тамъ страдаютъ и умираютъ. Иди и ты!..



госа блока враждебныхъ намъ государствъ еще разъ становится необходимымъ, чтобы руководящіе органы вѣдшей государственной жизни приняли политическій курсъ, ведущій къ созданію автономной области изъ всѣхъ соединенныхъ армянскихъ провинцій Малой Азии, которая и будетъ вѣрнымъ форпостомъ Россіи въ Передней Азии.

Точно такая же миссія возложена исторіей на Польшу, необходимость автономіи которой призна-

на и высшей властью и многими государственными и политическими дѣятелями и больше не оспаривается никѣмъ.

Идя навстрѣчу національно-политическимъ идеаламъ Арменіи и Польши, мы создадимъ желѣзную стѣну противъ Турціи и Пруссіи, мы создадимъ вѣрныхъ и преданныхъ друзей; мы успѣшно парализуемъ всѣ замыслы и тенденціи германизма и туранизма.

Сюнникъ.

## ПРОЕКТЪ КАВКАЗСКАГО ЗЕМСТВА.

На дняхъ въ совѣтъ намѣстника будетъ рассмотрѣнъ проектъ введенія на Кавказѣ земской реформы. Проектъ этотъ, какъ мы слышали, въ своей основѣ имѣетъ Положеніе 1890 г., какъ у большинства состоявшихся въ настоящемъ году въ Тифлисѣ земскаго совѣщанія, но безъ тѣхъ ограничений правъ армянскаго населенія, которыя предлагало это большинство.

Вмѣсто дворянскихъ курій кавказская администрація, по слухамъ, проектируетъ землевладѣльческія куріи, не лишая торговно-промышленный классъ участія въ земствѣ, изъ уѣднаго земства выдѣляя Тифлисъ, Баку и бакинскій промышленный районъ и пр.

Но всѣмъ этимъ мѣрамъ не слѣдуетъ придавать, по нашему мнѣнію, того преувеличеннаго значенія, которое имъ придаетъ кавказская печать.

Въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ съ преобладающимъ

армянскимъ населеніемъ землевладѣльческія куріи все же будутъ въ распоряженіи мусульманскаго населенія, такъ какъ среди армянъ вообще очень мало землевладѣльцевъ.

Слухи о «большомъ» участіи торговцевъ и промышленниковъ въ будущемъ кавказскомъ земствѣ лишены всякаго основанія. По имѣющимся у насъ свѣдѣніямъ, этимъ классамъ предположено предоставить участіе сообразно платимому ими земскому налогу, и участіе это, какъ мы видимъ и въ русскихъ земскихъ губерніяхъ, будетъ незначительно. Не будетъ такого уѣднаго земскаго собранія, гдѣ бы число гласныхъ отъ торгово-промышленнаго класса превышало 6 чел., между тѣмъ, число прочихъ гласныхъ въ этихъ собраніяхъ будетъ насчитываться десятками.

Изъ уѣдныхъ земствъ, по проекту выдѣляются только два крупныхъ города—Тифлисъ и Баку.

Слова мамы, ея строгій, необычайный тонъ, ея строго-печальное лицо подѣйствовали на меня.

Въ эту минуту мой взглядъ упалъ на присланную мнѣ тетрадку роли. И какой жалкой, мизерной показалась мнѣ эта роль, ея напыщенные фразы о любви, о мукахъ сердца въ сравненіи со словами матери.

— Тамъ страдаютъ и умираютъ!

И я понялъ, что мама права, что я долженъ пойти. Черезъ нѣсколько дней я поступилъ добровольцемъ въ N... полкъ и былъ отправленъ на кавказскій фронтъ...

Раненый перевелъ дыханіе, потянулся къ стакану съ молокомъ, отпилъ и продолжалъ.

— Не вѣрьте, если кто скажетъ, что онъ не чувствовалъ страха на войнѣ. Неправда! На первыхъ порахъ, въ періодъ боевого крещенія страхъ, животный страхъ, овладѣваетъ человекомъ, какъ нѣчто стихійное. Почувствовалъ страхъ и я. Въ первомъ дѣлѣ, гдѣ я получилъ боевое крещеніе, я не видѣлъ врага. Велся огневой артиллерійскій бой. Щелкали пулеметы, свистѣли пули, визжала шрапнель, и были тяжелыя орудія. Въ глубинѣ души я чувствовалъ какой-то холодъ. Я машинально стрѣлялъ, не давая себѣ отчета въ происходящемъ вокругъ, не сознавая, гдѣ я и что со мной. Но, къ счастью, этотъ животный страхъ скоро проходитъ, и на войнѣ связываешься съ ревомъ орудій и со свистомъ пуль. Такъ

было и со мной. Въ дни отдыха мнѣ казалось, что чего-то не достаетъ, что царящая тишина—явленіе ненормальное, что она тяготитъ и давитъ...

Прошло недѣль двѣ. Благодаря знанію турецкаго языка я попалъ въ ординарцы къ генералу О.

Мнѣ часто давались серьезныя порученія, и я съ моими казаками почти все время бывалъ въ развѣдкахъ...

Раненый улыбнулся. Его лицо озарилось радостью.

— Вы видите, я съ радостью вспоминаю объ этихъ эпизодахъ. Развѣдка... въ этомъ словѣ столько поэзія, спорта, случайностей и, что главное, неизвестности.

Расскажу про одну изъ нихъ. Мнѣ было поручено выяснитъ количество регулярныхъ силъ турокъ, стоящихъ въ направленіи къ О—ты. Я долженъ былъ зайти къ нимъ въ тылъ и разузнать ихъ расположеніе и составъ. Я взялъ съ собой 12 казаковъ и выѣхалъ ночью. Стояли ужасные морозы. Валилъ снѣгъ и замелъ всѣ горныя тропинки. Все было покрыто бѣлымъ саваномъ. Мы ѣхали молча. Кони глубоко вязли въ снѣгу и, тѣмъ не менѣе, мы подымались все выше и выше. Ледяной вѣтеръ забирался подъ бурку, башлыкъ, куртку и жегъ тѣло. Мы ѣхали гуськомъ. Лошади фыркали и выбивались изъ силъ.

На разсвѣтѣ мы въѣхали въ ущелье Деревъ... гачъ. Показалось солнце и своими золотыми лучами стало искриться въ миллиардахъ снѣжныхъ песчинокъ.



Между тѣмъ по земскому положенію поздѣйшаго проежежденія (1912 г.) въ отношеніи губерній Астраханской, Оренбургской и Ставропольской выдѣлены всѣ губерскіе и даже другіе крупныя, но негуберскіе города.

Типъ земскихъ единицъ, по проекту, сохраняется старый: будутъ только земства губерское и уѣздное. Ни мелкая земская единица, ни агрономическіе районы проектомъ не вводятся.

Нужно думать, что мотивомъ такого рѣшенія является желаніе не осложнять вопроса о введеніи на Кавказѣ земства новыми, еще неизвѣданными на практикѣ мѣропріятіями, выработка которыхъ потребуетъ много времени.

Но мы склонны думать, что подобныя опасенія лишены основанія. Вопросъ о волостномъ земствѣ, о мелкой земской единицѣ уже достаточно назрѣлъ и на Кавказѣ и въ остальной Россіи. И Гос. Дума, и правительство давно занимаются этимъ вопросомъ, и недалеко время, когда онъ будетъ, наконецъ, въ томъ или иномъ направленіи разрѣшенъ окончательно. Шагъ къ введенію у насъ волостного земства въ прошломъ году былъ сдѣланъ и кавказскою администраціей еще при гр. Воронцовѣ-Дашковѣ, хотя этотъ шагъ, по общему признанію, былъ неудаченъ, при чемъ неудачѣ немало способствовало недружелюбное отношеніе къ нему со стороны мѣстной бюрократіи и полиціи.

А разъ волостное земство будетъ введено на Кавказѣ, то нетрудно объединить такіа мелкіа земскія единицы въ однородные районы, которые съ успѣхомъ могли бы замѣнить собой и нынѣшніе уѣзды, за которые горой стояло большинство земскаго со-

вѣщанія, за неимѣніемъ въ наличности другихъ лучшихъ единицъ, въ смыслѣ однородности своего состава по природнымъ и этнографическимъ условіямъ.

Будетъ весьма печально, если во всѣхъ мѣстностяхъ Кавказа будетъ примѣнена одна мѣрка и будетъ признано, что онѣ всѣ одинаково еще не созрѣли для мелкой земской единицы. Можетъ случиться, что волостное земство будетъ введено во внутреннихъ губерніяхъ Россіи, но не на Кавказѣ. Это будетъ такая же ошибка, какая была совершена полѣтка назадъ и затормозила на полѣтка развитіе всего края. И тогда находили, что Кавказъ не созрѣлъ для земскихъ учреждений. Опытъ городской реформы на Кавказѣ воочью показатъ, какъ пагубна была для края эта ошибка. И ее, конечно, не слѣдуетъ повторять.

Г. Тумановъ.

## Персидскіе армяне \*).

(Очеркъ изъ правового и культурнаго положенія).  
(Окончаніе).

### IV.

При новомъ режимѣ положеніе армянъ не только не улучшилось, но даже ухудшилось, хотя армяне приняли дѣятельное участіе въ революціи и принесли ради нея огромныя жертвы. Борьба Тавриза съ войсками шаха въ 1908 г. шла успѣшно лишь потому, что ядро отряда Саггартъ-хана составляли армяне и

\*) См. „Армянскій Вѣстникъ“ № 40.

Вѣковыя сосны, опушенные снѣгомъ, стояли какъ сказочныя великаны и сторожили покой этихъ дикихъ горъ и ущелій. Гдѣ-то на горизонтѣ показался дымокъ. За нимъ другой, третій.

— Ваше благородіе, ихнія застава,—указалъ на эти дымы урядникъ.

Я посмотрѣлъ въ бинокль. Дѣйствительно, вдали чернѣла линія турецкаго расположенія. Внизу, у нашихъ ногъ, видѣлась долина и лента рѣки Е... извивающейся змѣей среди нея.

Слѣва возвышались небольшіе стрые холмы, угрюмые и печальные.

Вѣхавъ на плато первымъ, я вдругъ увидѣлъ, что изъ-за этихъ холмовъ на насъ выѣзжаетъ отрядъ гамидйцевъ, человекъ въ двадцать. Впереди отряда ѣхалъ офицеръ. Замѣтивъ меня, онъ вынулъ револьверъ и сталъ цѣлиться въ меня. Я далъ шпоры коню, и мы помчались другъ другу навстрѣчу. Насъ уже раздѣляло небольшое пространство, когда справа отъ меня, какъ ураганъ, прижавшись къ гривѣ своей лошади, стрѣлой врѣзался между мной и турецкимъ офицеромъ мой урядникъ. Мгновеніе,—и его рука съ саблей описала быстро кругъ вокругъ головы гамидйца, и я увидѣлъ, какъ эта голова, отдѣленная отъ туловища, далеко скатилась въ снѣгъ. А лошадь гамидйца со всадникомъ безъ головы неслась прямо на меня. Слѣва, ставъ на стремяна, бѣшено мчался на меня курдъ. Его загорѣлое лицо

было полно злобы и мщенія. Онъ высоко поднялъ свой атаганъ. Я ясно слышалъ его гортанный, хриплый голосъ, его проклятія, его ругательства.

Онъ повесилъ христіанскую вѣру, собакъ-гауровъ.

Я быстро вынулъ саблю и, налетѣвъ на курда сбоку, опустилъ ее со всей силой на его голову. Черепъ курда не выдержалъ удара, и онъ свалился съ сѣдла. Въ то время казаки занялись другими, и черезъ минуту пять шестнадцать труповъ гамидйцевъ лежали на снѣгу, залитомъ кровью. Остальные спаслись бѣгствомъ. Изъ моего отряда двое были тяжело ранены. Я обыскалъ убитаго офицера и у него въ сумкѣ нашелъ документы, давшіе мнѣ всѣ необходимыя свѣдѣнія о составѣ и расположеніи вражескихъ силъ. Я горячо поблагодарилъ урядника. Вѣдь онъ спасъ мнѣ жизнь. Мы, подобравъ раненыхъ, вернулись обратно. А солнце освѣщало и поле схватки, и чернѣющія на снѣгу тѣла курдовъ, и темныя пятна крови, и молчаливыя, опушенные снѣгомъ, вѣковыя сосны, стерегущія покой этихъ горъ и ущелій...

Раненый умолялъ и опустился на подушечку. Я пожалъ молча его руку и вышелъ изъ палаты лазарета.

Геворгъ Чубаръ.



группа грузинъ. Самъ Саттаръ-ханъ и многіе персы признавали огромныя заслуги армянъ въ дѣлѣ успешной обороны Тавриза. И когда бывший шахъ Магометъ-Али послѣ разгрома меджлиса и подчиненія непокорнаго Тавриза, торжествовать свою побѣду, неожиданно изъ Решта направился на Тегеранъ отрядъ армянъ во главѣ съ Ефремомъ и Кери. При поддержкѣ Сенахдара и Сардаръ-Асада революціонерамъ удалось сломить сопротивление шахскихъ войскъ и изгнать изъ Персіи шаха. Всѣмъ извѣстны огромныя заслуги Ефрема-хана въ дѣлѣ защиты новаго режима противъ сторонниковъ экс-шаха. Три раза Ефрему удавалось благодаря его недюжиннымъ дарованіямъ спасти новый режимъ. Несмотря на это, этотъ «персидскій Наполеонъ» все время оставался только тегеранскимъ полицеймейстеромъ, въ то время, какъ его соратники персы нѣсколько разъ получали министерскіе портфели. Это объясняется тѣмъ, что персидскіе феодалы и духовенство, захвативъ власть въ свои руки, желая свести свои классовые счеты съ европейцами и армянами, создали узко-національное движеніе подъ лозунгомъ «Персія—для персовъ». Многіе изъ армянъ и европейцевъ, служившихъ въ таможенномъ и почтовомъ вѣдомствахъ, лишились своихъ должностей.

Какъ извѣстно, въ Персіи существуетъ всеобщее избирательное право, каждое 100,000 жителей посылаютъ одного депутата въ меджлисъ. На этомъ основаніи армянамъ было предоставлено лишь одно мѣсто, такъ какъ ихъ въ Персіи около 100,000. Но избраніе одного представителя отъ армянъ, азербайджанской и ново-дзулфинской епархій встрѣчало трудно одолжимыя препятствія, такъ какъ эти

епархія благодаря своему географическому положенію живутъ совершенно различною жизнью и не имѣютъ возможности поддерживать между собой тѣсныя сношенія. Поэтому армяне неоднократно возбуждали передъ персидскимъ правительствомъ ходатайства, чтобы имъ были предоставлены въ меджлисъ два или три депутатскихъ мѣста. Правительство всякій разъ отклоняло предложеніе армянъ, мотивируя это тѣмъ, что 100,000 человекъ могутъ посылать лишь одного депутата. Но оно не принимало во вниманіе двухъ обстоятельствъ. Прежде всего неизвѣстно, имѣетъ ли право остальная Персія выбирать 100 представителей, такъ какъ предположеніе, что въ Персіи населеніе достигаетъ 10 милл., слишкомъ проблематично,—въ Персіи еще не было всеобщей переписи. А затѣмъ оно должно было знать, что увеличеніе числа депутатовъ-армянъ могло принести пользу самимъ же персамъ, такъ какъ, какъ болѣе культурный элементъ, армянскіе представители могли бы играть въ персидской парламентской жизни важную роль. Но этого правящіе классы понять не хотѣли, такъ какъ они вели борьбу именно съ процессомъ проникновенія европейской культуры въ Персію.

И армяне, чѣмъ дальше, тѣмъ болѣе убѣждались, что огромныя жертвы, принесенныя ими во имя созданія конституціоннаго режима въ Персіи, были напрасны, что «возрождающаяся» Персія неспособна улучшить ихъ положеніе. Армянскіе крестьяне попрежнему изнывали подъ тяжкимъ ярмомъ персидскихъ хановъ, какъ «конституціоналистовъ», такъ и сторонниковъ Магометъ-Али, армянскіе ремесленники экономически разорялись, много торговыхъ

## Шестіе мертвыхъ.

Вотъ бредутъ по камнямъ вереницы  
Истощенныхъ старухъ и дѣтей,  
У всѣхъ кровью облитыя лица,  
У всѣхъ видны остатки... костей.  
Нагибаясь, чрезъ силу листочки  
Они рвутъ и жуютъ ихъ съ слезой..  
Ни на комъ ни плаща, ни сорочки,  
Всѣ въ лохмотьяхъ, а кто и нагой.  
Вотъ приѣли въ пыли. Истомленые  
Всѣхъ заставляло лечь на камняхъ;  
Подхожу къ нимъ, осиливъ мученье,  
Затаивъ предъ рыданьями страхъ.  
И гляжу на терпящихъ покорно  
Полонъ жгучихъ и жалостныхъ чувствъ.  
О могу ль облегчить я ихъ скорбный  
Путь страданья улыбкою устъ!  
И не плачу я. Что мои слезы!  
Я враговъ изступленно кляню  
И шепчу имъ, проклятымъ, угрозы,  
А душой къ умирающимъ лью.

Константинъ Саянскій.

## Изъ мрака.

Дождь струитъ, клокочетъ вьюга,  
Въ дикомъ бѣгѣ вихрь мчится,  
— Какъ темно вокругъ, подруга,  
Какъ легко съ пути намъ сбиться!  
Стонетъ вьюга въ тѣмѣ ненастной,  
Дождь стремится съ вѣтромъ слиться,  
— Чу, дорога здѣсь опасна,—  
Бездна черная танется!  
Все темно, ни зги не видно,  
Духи ночи къ безднѣ гнутся,  
Въ мглѣ сплетаются безстыдно,  
Рѣжутъ воздухъ, въ кольца вьются.  
Ничего, пусть стонетъ вьюга,  
Насъ она не испугаетъ,—  
Мы уйдемъ туда, подруга,  
Гдѣ свирѣлый Панъ играетъ!  
Мы уйдемъ въ страну Востока,  
Гдѣ немеркнувшее солнце  
Разбросало лучъ стооко,  
Блескомъ хрупкаго червонца,  
Руку дай, скорѣй изъ бури,  
Прочь изъ мрака—выйдемъ къ свѣту,  
Къ солнцу, солнцу и лазури,—  
Въ край желаннаго привѣта!

Сергій Заровъ.



учрежденій было разграблено во время междоусобной борьбы, и персидское правительство на справедливые ходатайства армянских купцов возмѣстить имъ убытки отвѣчало лишь пустыми обещаніями.

Но когда въ 1909 году русскія войска оккупировали Азербайджанъ, правовое положеніе армянъ измѣнилось. Армяне-горожане вздохнули свободно, ихъ права, честь и достоинство уже больше не нарушались. Ханы изъ страха передъ русскими стали лучше обращаться съ крестьянами, полудикія племена теперь уже гораздо меньше грабили армянскія деревни. Благодаря установившейся безопасности на дорогахъ армянскіе купцы стали смѣлѣе. Торговля съ Россіей стала быстро развиваться, капиталы купцовъ росли.

Но присутствіе русскихъ войскъ въ Сѣверной Персіи имѣло благоприятное значеніе не только для армянъ и айсоровъ, но и для самихъ персовъ—для персидскихъ купцовъ и крестьянъ. Новымъ положеніемъ были недовольны лишь тѣ, которые подъ флагомъ «конституціи» грабили народъ—феодалы и духовенство, произволу и господству которыхъ наступилъ конецъ. Оккупация Сѣверной Персіи русскими войсками является заключительнымъ моментомъ роста политическаго вліянія Россіи въ Персіи.

Спустя короткое время послѣ заключенія соглашения 1907 г. о раздѣлѣ сферы вліянія въ Персіи между Россіей и Англіей, и Германіа начала впервые вести активную политику въ Персіи. Она наводняла Персію издѣліями своей промышленности, она успѣшно распространяла черезъ своихъ агентовъ свое политическое вліяніе среди широкихъ слоевъ населенія Персіи. Къ сожалѣнію, того же нельзя сказать относительно русской политики, которая ничего существеннаго не сдѣлала для упроченія русскаго вліянія въ Персіи. Въ Персіи нѣтъ ни одной фабрики, основанной русскимъ правительствомъ, ни одной русской школы; русская политика въ Персіи отнюдь не считается съ настроеніемъ персидскихъ массъ, симпатіи которыхъ очень легко привлечь на свою сторону. За исключеніемъ нѣсколькихъ лицъ, ни одинъ дипломатическій агентъ не понималъ задачъ русской политики, наоборотъ, «дѣятельность» отдѣльныхъ русскихъ дипломатовъ породила справедливыя жалобы, и объ этомъ узналъ Петроградъ. Симпатіи персидскихъ армянъ всегда были на сторонѣ Россіи, это всѣмъ хорошо извѣстно; но отдѣльные представители Россіи въ Персіи не хотятъ какъ будто понять, что въ интересахъ русской политики въ Персіи нужно опираться на христіанскій элементъ—на армянъ и айсоровъ. И находятся тамъ русскіе люди, занимающіе высшія должности, которые также повторяютъ трафаретныя фразы объ армянскомъ засильѣ, которые открыто проявляютъ модное армянофобство. Несмотря на это, персидскіе армяне всегда были преданны русскимъ интересамъ, и какъ только началась война съ Германіей, почти во всѣхъ армянскихъ общинахъ произошли бурныя манифестаціи въ честь союзниковъ. За свои симпатіи къ союзникамъ персидскіе армяне также пострадали, декабрьскій уходъ русскихъ войскъ и вмѣстѣ съ ними армянъ изъ Азербайджана, а затѣмъ и армянъ центральной Персіи лѣтомъ текущаго года, стоили крупныхъ потерь. Въ печати сообщалось о тѣхъ

огромныхъ услугахъ, которыя оказаны персидскими армянами дѣлу союзниковъ.

Но не таково было отношеніе персовъ, какъ населенія, такъ и правительства, къ союзникамъ, и тутъ немаловажное значеніе имѣли ошибки русской политики въ Персіи. Какъ извѣстно, съ начала войны германская пропаганда въ Персіи приняла огромныя размѣры. Нѣмцы, дѣйствуя отъ имени «покровителя мусульманъ», не щадя золота, успѣшно боролись съ вліяніемъ Англіи и Россіи. Всѣ классы населенія, въ томъ числѣ и интеллигенція, считая врагами персидской самостоятельности Англію и Россію, прониклись германофильствомъ. И послѣднее, не будь энергичныхъ мѣръ союзной дипломатіи, могло вылиться въ открытое выступленіе Персіи противъ союзниковъ.

Но персидскіе патриоты должны были понять, что причиной политической агоніи Персіи является не Россія и не Англія, а отсталость ихъ родины въ экономическомъ и культурномъ отношеніяхъ, что въ силу законовъ исторіи феодальная Персія должна приобщиться къ европейской культурѣ. И по существу безразлично, европейскій капиталъ и культура проникаютъ въ Иранъ изъ Англіи ли, Россіи или изъ Германіи. Вѣдь въ случаѣ побѣды Германіи послѣдняя по тѣмъ же причинамъ быстро покончила бы съ самостоятельностью Персіи. Въ этомъ никто не можетъ сомнѣваться послѣ посягательства Германіи на государственную суверенитетъ высококультурной Бельгіи.

И явно благожелательное отношеніе персидскаго народа и правительства къ врагамъ державъ соглашения послужитъ поводомъ къ тому, что Персія будетъ лишена и видимости своей самостоятельности. Персія сдѣлалась ареной военныхъ дѣйствій, и персидское правительство ничего не сдѣлало для защиты своего нейтралитета. И если принять во вниманіе экономическіе и политическіе интересы Россіи въ Персіи, значеніе Урмійскаго округа съ точки зрѣнія обороны Закавказья, то легко придти къ выводу, что настоящая война рѣшаетъ судьбу Персіи. Англія совершенно измѣнила свое отношеніе къ Персіи, послѣ того, какъ послѣдняя оказалась въ фарватерѣ германской политики.

Персы не могли найти живой воды, которая возродила бы къ жизни безнадежно больной персидскій государственный организмъ. Въ этомъ отношеніи сыграли роль какъ внѣшнія, такъ и внутреннія условія. Однако европейская цивилизація на плечахъ капитала властно проникаетъ въ древнюю обитель человѣческой культуры, чтобы уничтожить тамъ средневѣковые порядки, полукрѣпостной бытъ, чтобы разсѣять азіатскую тьму, привести новую жизнь живущимъ въ Иранѣ народамъ.

Въ частности, армяне, живущіе въ Азербайджанѣ, превзоходя персовъ въ культурномъ отношеніи и представляя собой малочисленную и разсѣянную общину, не могутъ связывать свою судьбу съ Персіей. Они не могутъ также, подобно турецкимъ армянамъ, стремиться къ самостоятельной жизни, въ силу тѣхъ же причинъ. Интересы армянскаго народа требуютъ, чтобы армяне Сѣверной Персіи получили правовую обезпеченность и возможность дальнѣйшаго экономическаго и культурнаго развитія. А это



возможно лишь при условіи, если Сѣверная Персія будетъ превращена не въ «колонію» Россіи, а въ прямое продолженіе Закавказья. Симпатіи отдѣльных народовъ, населяющихъ Персію, будутъ на сторонѣ Россіи, если послѣдняя будетъ вести политику въ направленіи искорененія вѣковыхъ извѣстѣ персидской государственной жизни и распространенія культуры въ этой богатой странѣ.

Исторія Персіи за послѣдній вѣкъ показываетъ, что персидскій народъ не можетъ своими собственными силами сбросить съ себя ярмо феодаловъ и духовенства и стать на путь прогресса, поэтому миссія пробужденія персовъ отъ летаргическаго сна и приобщенія ихъ къ европейской культурѣ согласно законамъ исторіи будетъ выполняема внѣшними силами.

Е. Арутюнянъ.

## ДОВОЛЬНО!

«Со слезами на глазахъ обращаюсь къ тебѣ. Обращался всюду, стучался во всѣ двери, но всѣ двери на запорѣ, всѣ сердца зачёрствѣли. Никто не помогъ, помощи не получилъ. Три мѣсяца прошло съ тѣхъ поръ, какъ взяты Байбуртъ, но ни одно общество оказанія помощи бѣженцамъ не позаботилось объ освобожденныхъ...»

Такъ пишетъ Сепухъ Андраніку, прося его во имя товарищеской любви «смягчить каменные сердца для оказанія помощи этимъ несчастнымъ».

Что это такое? Какъ толковать это письмо-воззваніе? Неужели бѣженцы все въ томъ же сиротливомъ, безпомощномъ положеніи, въ какомъ они были въ декабрѣ 1914 года, когда перебѣжали къ намъ ихъ первыя затравленные толпы? Но вѣдь съ тѣхъ поръ прошло два долгихъ, мудрыхъ года, и за это время необходимо и должно было наладить бѣженческую страду.

Потери, потери, потери, безконечныя потери самымъ безцѣннымъ, невозвратнымъ—людьми, вѣдь пора же, наконецъ, остановить этотъ бѣшеный потокъ убыли народа, пора оборвать кошмарную нить цифръ потерь. Наши враги и недруги, каркая на каждой площади, на каждомъ перекресткѣ, словомъ—вездѣ, гдѣ только имъ не мѣшаютъ злословить, единственно желаютъ видѣть «Арменію безъ армянъ», но вѣдь мы, армянское общество, дѣти и друзья армянскаго народа всегда противопоставляли этому умопомрачительному девизу свободную, цвѣтущую Арменію. И теперь, въ эти безпокойные, критическіе дни, наше общество, мобилизовавъ свои силы, работаетъ въ народной гушѣ, отзывается то на то, то на другое несчастье. Сейчасъ идетъ сборъ фантастическихъ «лиръ» для выкупа (!) армянъ изъ своеобразнаго восточнаго турко-курдскаго плѣна; мы, съ смѣшаннымъ чувствомъ любви и ненависти, съ краской стыда и желчи на лицѣ, согласились на эту сдѣлку эпохи варваровъ, чтобы только спасти святыя крупицы родной разгромленной націи. Но отчего, выкупая, освобождая изъ плѣна нашихъ несчастныхъ братьевъ, мы ихъ повторно обрекаемъ на голодную смерть? Почему имѣютъ мѣсто такіе печальные, непростительные факты, о которыхъ со слезами на глазахъ пишетъ боевикъ Сепухъ, отчего эти преступные дефекты?

Отчего, отчего они происходятъ?

По газетнымъ свѣдѣніямъ, давно уже произошло объединеніе нашихъ общественныхъ организацій, выдающихъ дѣлами бѣженцевъ, съ цѣлью вывести это дѣло изъ пагубнаго тупика, направить его по

надлежащему пути, регулировать и распределять всю сложную и непривычно тяжелую работу между организаціями. Это было давно, еще до майскаго съѣзда, въ мартѣ мѣсяцѣ, въ Тифлисѣ. Это объединеніе—единство въ дѣйствіяхъ, неотступно, властно диктовалось единствомъ цѣли, и петроградскій съѣздъ, собравшійся нѣсколько позже, подтвердилъ ту же мысль, то же волнующее все живое армянское общество желаніе, но... но «бѣженческое дѣло», очевидно, все безсильно топчется на томъ же мѣстѣ на равнодушныхъ глазахъ «согласительныхъ органоновъ», хотя съ момента петроградскаго обдуманнаго и зрѣлаго рѣшенія идетъ уже шестой мѣсяць, не обычный, военный мѣсяць.

Не пора ли прекратить это безразсудное таеніе народа, не пора ли, наконецъ, все дѣло помощи бѣженцамъ поставить на такихъ основаніяхъ, чтобы ни одинъ спасенный такъ или иначе бѣженецъ не оставался больше, какъ въ вражескомъ турко-курдскомъ плѣну, безъ угла, безъ хлѣба, безъ воды. Довольно горя, довольно страданій-стенаній, довольно моря жалобныхъ, сирыхъ слезъ, заунывныхъ, безутѣшныхъ нѣсень-причитаній!

Довольно! Довольно! Довольно!

Въ памятные Іюльскіе дни, когда къ намъ черезъ Чинагль внезапно хлынула 200-тысячная толпа ванцевъ, я не отчаялся. Въ нашихъ городахъ,—разсуждалъ я,—въ Тифлисѣ, Эривани, Карсѣ, Баку, Елизаветполѣ, Шушѣ вѣдь такъ много армянскихъ домовъ, большихъ, имѣстительныхъ,—я перебиралъ мысленно дома своихъ знакомыхъ и радовался,—немного потѣсимся и дадимъ на время пріютъ бѣженцамъ: вѣдь они наши «братья», «сестры», наши «отцы» и «матери», а маленькія, умученныя крошки вѣдь наши «дѣти», вотъ мы и придемъ теперь, въ бѣдѣ, имъ на помощь, размѣстимъ ихъ у себя; слава Богу, мѣста у насъ много, хватитъ и на двѣсти тысячъ и еще на двѣсти тысячъ, если, не дай Богъ, вновь случится несчастье; испытаніе это ненадолго, а потомъ наступятъ счастливыя, золотыя дни свободы нашей родины, свободы нашего народа, нашей личной свободы...

Сейчасъ мнѣ почему-то стыдно сознаваться въ своихъ «дѣтскихъ мечтаніяхъ», но признаюсь, что тогда они не казались мнѣ мечтаніями, что я думалъ о нихъ долго, горячо, молитвенно-серьезно.

Бакузани.



# ВОЙНА СЪ ТУРЦІЕЙ.

Официальное сообщеніе отъ штаба Верховнаго Главнокомандующаго.

За недѣлю.

27 и 28 октября.

Безъ перемѣнъ.

29 октября.

На хамаданскомъ направленіи въ районъ селенія Курнджанъ, наступленіе роты турокъ отбито.

30 октября.

Безъ перемѣнъ.

31 октября.

Наступленіе къ юго-западу отъ Гюмришъ-Ханы и къ югу отъ Кыги отбито.

1 ноября.

Ничего существеннаго не произошло.

2 ноября.

31 октября турки произвели рядъ попытокъ частичнаго наступленія небольшими силами со стороны Торника (сѣверо-западнѣе Гюмришъ-Ханы), въ районъ Баладжи-Сурго-ланкъ (южнѣе Кыги), на село Шарафъ-Ханъ и на Мушеккомъ направленіи. Всѣ эти попытки отбиты нашимъ огнемъ, вынудившимъ турокъ отойти.

oo

Официальное сообщеніе отъ штаба Кавказской арміи.

Особое разслѣдованіе, произведенное въ связи съ событіями, происшедшими въ Ванскомъ округѣ въ минувшемъ году мѣсяцѣ и вызванными паникой и, какъ слѣдствіе ея, оставленіе населеніемъ своихъ мѣстъ и устремленіе въ предѣлы Эриванской губерніи выяснило, путемъ опросовъ, осмотровъ и изученія документовъ, нижеслѣдующее.

Приказа или распоряженія объ эвакуаціи южнаго района Ванскаго округа и города Вана плѣтмъ изъ подвѣдомствъ властей не издавалось, и надобности въ этомъ не встрѣчалось, ибо непосредственной опасности Вану не угрожало. Самостоятельное бѣгство жителей началось и усиливалось по мѣрѣ распространенія разныхъ слуховъ. Вскорѣ это движеніе охватило весь округъ и приняло характеръ паники. Бросивъ подлѣ небурлявшими и оставивъ имущество на произволъ судьбы, жолна бѣженцевъ устремились въ предѣлы Эриванской губерніи. То же происходило въ Ванѣ, гдѣ съ начала августа, за исключеніемъ небольшого числа, — человекъ 30, — организованъ и населеніе, оставивъ скарбы и запасы, двинулось въ предѣлы Кавказа. Такимъ образомъ даже при желаніи пав Вана эвакуировать было некого. Нѣкоторые жители заблагоразсудили съ дороги возвратиться на свои мѣста. Дабы избѣжать новой паники, 7 августа издавъ приказъ, въ которомъ устанавливалась граница въ разстояніи одного перехода отъ

линій боевыхъ участковъ, движеніе которой возвращеніе жителей не допускалось. Чтобы не пропадали урожанъ садовъ и огородовъ отъ ухода послѣднихъ, 8 августа было разрѣшено владѣльцамъ возвратиться въ запретную зону безъ женъ и дѣтей, подъ условіемъ, чтобы въпримѣненіи имѣли удостовѣреніе администраціи о томъ, что они действительно имѣютъ сады и огороды въ запретной зонѣ. 11 августа оказалось возможнымъ снять это запрещеніе, о чемъ въ тотъ же день издааны надлежащіе распоряженія. Поля и имущество бѣжальскаго населенія были брошены: охранять все это отъ расхищенія по всей обширной территоріи округа не представлялось возможнымъ, хотя противъ мародеровъ и принимались рѣшительныя мѣры: виновные въ грабежахъ предавались полному суду и вносили наказаніе по всей строгости закона, подвергаясь смертной казни. Свидѣтельскія показанія устанавливають, что были даже случаи расхищенія брошеннаго имущества однопоселенцами, возвратившимися ранѣе другихъ на покинутыя мѣста, объясняющими свои поступки тѣмъ, что «не возьмешь одинъ, — возьмешь другой», и поэтому не усматривающими въ томъ преступленія.

Влиновыя въ показаніи фактовъ, равно какъ и тенденціозность, зафиксированную осмѣщеніемъ минувшихъ событій, посягнутъ надлежащее наказаніе.

oo

## На русско-турецкомъ фронтѣ.

Боевыя дѣйствія на малоазіатскомъ театрѣ, не разрываясь въ широкія операціи, продолжаютъ носить характеръ отдѣльныхъ вышестекъ, проявляющихъ себя главнымъ образомъ въ огноточномъ направленіи.

Послѣ наступленія 20 октября на фронтѣ Сиги—Колдари—Гуларъ—Меликванъ, отбитаго нашимъ огнемъ и штыками, турки произвели еще нѣсколько попытокъ достигъ нашихъ позицій изъ томъ же направленія, но также были остановлены.

Послѣднее наступленіе противника было отмѣчено въ телеграммѣ штаба Верховнаго Главнокомандующаго 26 октября, при чемъ силы турокъ, произведенныхъ извѣстныхъ дѣйствій, не представляли одного боеваго фронта.

Въ силу этого, надо полагать, турки, отказавшись отъ широкихъ задачъ въ огноточномъ направленіи, ведутъ лишь разбѣдку съ цѣлью обезопасить свою оборону отъ какихъ бы то ни было неожиданностей съ нашей стороны.

На длабеканскомъ направленіи, въ районѣ Мунъ—озеро Ванъ, установилось, повидимому, полное затишье, и въ теченіе продолжительнаго времени никакихъ наступательныхъ дѣйствій ни съ нашей ни съ турецкой стороны не предпринималось.

Армянекое населеніе Ванскаго округа, бросившее свои мѣста вслѣдствіе паники, распространившейся



въ полѣ мѣсяцъ, и устремившееся въ предѣлы Эриванской губерніи, вынѣ возмущается.

На байбуртскомъ направленіи, гдѣ турки неоднократно пытались перейти въ наступленіе, наши 24-го октября атаковали ихъ изъ юго-запада отъ Кязлыкта, и, отбѣивъ, заняли с. Айморъ, находящееся по склонамъ хребта Чиренъ-Диглары.

Такимъ образомъ, утвердившись окончательно на лѣвомъ р. Каринъ-Дараси и занявъ важные въ тактическомъ отношеніи укрѣпленные пункты и высоты на лѣвомъ берегу, наши выравняли общую линію фронта, подвигаясь впередъ на байбуртскомъ направленіи.

На персидскомъ театрѣ наступательныя дѣйствія турецкой арміи Исфагъ-нашій, оседлавшей на хамаданскомъ, биджарскомъ и буруджирскомъ направленіяхъ, не получили своего дальнѣйшаго развитія, несмотря на то, что противнику удалось довольно быстро перенести центръ тяжести борьбы къ лѣвому флангу, т.-е. въ районъ Биджара, гдѣ подъ панорамъ примосходныхъ турецкихъ силъ наши отстояли 18 октября на сѣверо-востокъ, къ Біаптли и Ширинъ-Булагу.

Наступленіе турокъ въ биджарскомъ направленіи было окончательно остановлено около 24 октября.

На хамаданскомъ направленіи турки, несмотря на потерю цѣлаго ряда своихъ позицій и укрѣпленныхъ селеній, перешли въ наступленіе въ районъ с. Кураджана, но были отбиты.

Это наступленіе, не преслѣдуя какихъ-либо самостоятельныхъ цѣлей на хамаданскомъ направленіи, являлось обыкновенной демонстраціей, предпринятою Исфагъ-нашій для отвѣда нашего вниманія отъ биджарскаго направленія, гдѣ предполагалось имъ развить болѣе интенсивное наступленіе.

Вообще, судя по ходу послѣдней операціи на персидскомъ фронтѣ, можно прийти къ заключенію, что положеніе войскъ генерала Баратова является въ данное время вполне устойчивымъ.

Что же касается мѣстнаго персидскаго населенія, поднимавшагося было мѣстами на защиту единоверныхъ турокъ, то въ настроеніи его замѣчается въ данное время рѣзкая перемена.

Въ Исфаганіи, гдѣ германо-турецкая пропаганда свила себѣ довольно прочное гнѣздо, теперь благодаря прибытію туда новаго губернатора Завали-Султана возстановилась полный порядокъ.

Машаллъ-ханъ, формировавшій пѣвогда банды для дѣйствій противъ насъ, подчинился требованіямъ новаго губернатора и получилъ въ настоящее время миссію охранять дорогу изъ Исфагана на Каппазъ.

Въ Ширазъ прибылъ также новый губернаторъ принцъ Ферманъ-Ферхъ, дружественный намъ.

Изъ операцій черноморскаго флота отмѣчено печальною судьбой набѣгъ нашихъ судовъ на анатоійскіе берега, гдѣ 20 октября, принаведя высадку въ глубокомъ тылу непріятеля, близъ Самсуна, наши моряки обнаружили въ устьѣ р. Терме каравакъ, состоящій изъ 22 парусныхъ судовъ, нагруженныхъ хлѣбомъ для турецкихъ войскъ, атаковали его и послѣ короткаго сопротивленія со стороны непріятеля овладѣли всѣми судами и доставили ихъ на буксирахъ въ одинъ изъ нашихъ портовъ.

Часть экипажа турецкихъ судовъ была взята въ плѣнъ, а часть успѣла бѣжать въ глубь страны.

Кромѣ того, по извѣщавшимъ свидѣтелямъ, при высадкѣ въ Термѣ «отрядъ нашихъ моряковъ освободилъ изъ гарема въѣхъ бывшихъ тамъ армянокъ и доставилъ ихъ на русскую территорію».

Изъ офиціальнымъ свидѣній, объявленнымъ морскимъ генеральнымъ штабомъ, мы узнали о гибели нашего линейнаго корабля «Императрица Марія», входившаго въ составъ черноморскаго флота.

Грустное событіе произошло 7 октября на севастопольскомъ рейдѣ оттого, что въ носовыхъ погребахъ огнестрѣльныхъ припасовъ вспыхнулъ пожаръ, ведѣ за которымъ произошелъ внутренній взрывъ и воспламененіе находившейся на броненосцѣ нефти.

Черезъ часъ послѣ начала катастрофы корабль затонулъ.

Въ числѣ погибшихъ эскадры 1 офицеръ, 2 кондуктора и 149 нижнихъ чиновъ, а изъ числа спасенныхъ почти умерли отъ ранъ и ожоговъ 64 человека.

Принимая во вниманіе, что «Императрица Марія» затонула на неглубокомъ мѣстѣ севастопольскаго рейда и находится въ данное время всего на 3 фута отъ поверхности воды, является полная надежда, какъ сообщаетъ морской генеральный штабъ, поднять корабль и приступить къ починкѣ полученныхъ имъ поврежденій.

Потеря корабля «Императрица Марія», являясь для насъ тяжелой утратой, не уменьшаетъ однако состава нашего черноморскаго флота настолько, чтобы онъ почувствовалъ себя сильно ослабленнымъ, а вслѣдствіе этого рисковать бы утратить свое господствующее положеніе на Черномъ морѣ.

Турецкій флотъ, являющійся единственнымъ соперникомъ нашимъ въ водахъ Чернаго моря состоитъ, въ сущности говоря, изъ двухъ германскихъ броненосцевъ—«Гебен» и «Бреслау» и небольшого числа миноносцевъ, а потому и рассчитывать не можетъ на проявленіе широкой инициативы дѣйствій.

Послѣ гибели «Императрицы Маріи», когда суда нашей черноморской эскадры 22 октября бомбардировали занятый противникомъ румынскій портъ Констанца и произвели въ немъ рядъ серьезныхъ разрушеній, турецкій флотъ не рискнулъ проявить своей дѣятельности и оказать поддержку своимъ союзникамъ германско-болгарамъ.

П. Бурскій.



## Армяне и война.

Награды и производства.

Приказомъ по кавказской арміи отъ 12 сентября 1916 года за отличія, оказанныя въ дѣлахъ противъ непріятеля, награждены орденами:

Св. Анны 2-й степени съ мечами—Кубанскаго полка Кубанскаго казачьяго войска прапорщикъ Ваганъ ханъ Амировъ.

Св. Анны 3-й степени съ мечами и бантомъ: пѣхотнаго Куринскаго генераль-фельдмаршала князя Варюнова, павѣ Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Павла Александровича полка прапорщикъ Гавріэль Теръ-Оганяницъ; пѣхотнаго



Ахульчинскаго полка прапорщикъ Сергей Теръ-Арутюнянъ; Туркестанскаго стрѣлковаго генералъ-адъютанта Скобелева полка прапорщикъ Айкъ-бекъ Маликъ Парамиянъ; пѣхотнаго запаснаго батальона прикомандированный къ Туркестанскому стрѣлковому полку прапорщикъ Мамаръ Чалобинянъ; драгунскаго Туркестанскаго Князя Имеретинскаго Высочайшаго Намѣстника Цесаревича полка, прикомандированный къ Армянскому полку, Забайкальскаго казачьяго войска корнетъ Багратъ Мелік-Сентянъ.

Св. Анны 4-й степени съ нагрудною «за храбрость» — Кавказскаго артиллерійскаго дивизиона прапорщикъ Рубенъ Армянянцъ.

Св. Станислава 3-й степени съ мечами и бантомъ — Кавказскаго стрѣлковаго полка прапорщикъ Николъ Кризорянцъ.

Приказомъ по кавказской арміи отъ 22 сентября 1916 года за отличія, оказанныя ими въ дѣлахъ противъ непріятеля, награждены орденами:

Св. Анны 2-й степени съ мечами — Туркестанскаго сибирскаго батальона прапорщикъ Тендорскъ Сулейманянцъ.

Св. Анны 3-й степени съ мечами и бантомъ — оберъ-офицеры для порученій при штабѣ Кавказской казачьей дивизіи пѣхотнаго Церъченскаго полка прапорщикъ Арсенъ Георгъ-Бекянцъ.

Св. Станислава 3-й степени съ мечами и бантомъ — Туркестанскаго стрѣлковаго полка прапорщикъ Авакянцъ Тери-Амизонъ.

Приказомъ по кавказской арміи отъ 22 сентября 1916 года на основании Высочайшаго повелѣнія 19 июля 1915 года произведенъ въ подпоручики числящагося по легкой артиллеріи и состоящаго въ артиллерійской бригадѣ прапорщикъ Масакъ Арутюнянцъ Семетъ со старшинствомъ съ 19 июля 1915 года и съ зачисленіемъ по легкой артиллеріи.



Рубенъ Аваковичъ Мусавельянцъ.

Пом. прис. пов. Рубенъ Аваковичъ Мусавельянцъ прапорщикомъ признанъ изъ жизни. Награжденъ орденами: св. Анны 3-й ст., св. Станислава 3-й ст. съ мечами и бантомъ, св. Станислава съ мечами

2-й ст., св. Анны 4-й ст. съ нагрудною «за храбрость», св. Владимира 4-й ст. съ мечами и бантомъ. Произведенъ въ чинъ штабсъ-капитана.

## Въ Арменіи.

### Въ Эрзерумѣ.

23 сентября прибыла сюда изъ Америки группа молодыхъ армянъ — уроженцевъ Килики. Въ они 24-го отправятся въ районъ Кыги съ цѣлью разыскать своихъ родныхъ и сдѣлать все возможное для улучшения участи своихъ земляковъ.

Вместѣ съ этими молодыми людьми ѣдетъ въ районъ Кыги г. М. Чакякянъ, уполномоченный мѣстнаго комитета. Послѣдній долженъ заняться обжалованіемъ дѣламъ, поддержать сношенія съ правительствомъ и наладить дѣло снабженія обжигенцевъ продовольствомъ.

На-дняхъ отправился изъ Дераханъ другой уполномоченный комитета съ той же цѣлью.

Житель сел. Геранки, Хинисскаго района, г. Жоржъ Муръ, пребывавшій долгое время въ Америкѣ, пріѣхалъ сюда изъ Америки также для разысканія своихъ родныхъ. На-дняхъ онъ посѣтитъ нашъ комитетъ въ Эрзерумѣ и пожертвовать 1,000 руб. въ пользу спрота.

### Въ Байбуртѣ.

Корреспондентъ «Орпизона» сообщаетъ изъ Байбурты:

«3 сентября я пріѣхалъ въ Байбуртъ. Первой моею заботой было ознакомленіе съ положеніемъ армянъ, освобожденныхъ изъ рукъ турокъ. Освобождены 400—500 женщинъ и дѣтей. Ихъ положеніе неопредѣленно жалкое. Несчастныя, какъ голые козлы, рыщутъ по городу, моля дать имъ возможность жить».

Прошло уже три мѣсяца съ тѣхъ поръ, какъ русскія войска заняли Байбуртъ, но до сихъ поръ ни одной общественной организаціи здѣсь нѣтъ. И если бы здѣсь не было нѣсколько офицеровъ армянъ, и прибывшихъ изъ Закавказья армянъ-добровольцевъ, положеніе несчастныхъ обжигенцевъ было бы трагично.

Кровавый ураганъ пронесся надъ Байбуртою и разрушилъ цѣлыя кварталы города и окрестности. Но антръ въ обрѣзѣ людей, которые совершили это страшное разрушеніе, свободно расхаживаютъ теперь по улицамъ города.

Армянскій народъ, лавный жертвой этихъ авѣрей, взываетъ къ правосудію, требуя наказанія виновныхъ, а оставшіеся въ живыхъ армяне молятъ дать имъ хлѣба и одежды...

Необходима скорая помощь. Надо спѣшить тѣмъ болѣе, что зимы уже начались здѣсь. Нѣсколько дней тому назадъ горы Пархаръ покрылись снѣгомъ. Возможно, что черезъ нѣсколько дней и поля покроются ими. Поэтому обращившись къ нашимъ общественнымъ организаціямъ съ просьбой, пока еще не поздно, послать немедленно хлѣба и теплой одежды».



### Въ Трапезундѣ

Изъ Трапезунда «Мшакъ» сообщаютъ:

«Въ Трапезундѣ въ настоящее время нѣтъ ни одного представителя отъ армянскихъ организаций. Былъ тамъ мѣстный комитетъ, организованный нѣсколько мѣсяцевъ тому назадъ, но я его теперь нѣтъ. Въ началѣ августа прѣхалъ въ Трапезундъ пѣвко Александръ Гилекарянъ, который, сославшись на то, что комитетомъ будто бы совершены макія-то злоупотребленія, добился закрытія комитета.

Что касается сиротъ, то въ окрестностяхъ Трапезунда, Гюмрихане и Байбурта много сиротъ, брошенных на произволъ судьбы. Нашимъ общественнымъ организациямъ слѣдуетъ немедленно позаботиться о нихъ.

Недавно союзомъ городовъ былъ снаряженъ развѣдочный отрядъ изъ 15 человекъ для отысканія сиротъ. Но съ однимъ или даже съ двумя отрядами нельзя сдѣлать что-либо серьезное и удовлетворительное въ этой области.

Последняя группа сиротъ отправлена въ Батумъ изъ Гюмрихане».



### Вокругъ Хныса.

(Отъ нашего корреспондента).

Изъ Ерангяна я рѣшилъ поѣхать въ районъ Хныса. Мнѣ пришлось вернуться въ Эрзерумъ, доѣхать до Кеппикса и черезъ него—на Игаль. Оттуда начинаются этаны на Хнысѣ.

До Хныса всего около 100 верстъ, почти по берегу Аракса до Хаджи-Омара, но мѣстами дорога такъ плоха и узка, что приходилось ѣхать шагомъ. Мнѣ все-таки удалось быстро доѣхать, хотя я ѣхалъ на двухколѣсѣ.

Передъ Хнысомъ, за двѣ версты до города, брошены въ глаза развалины армянскаго монастыря, названія котораго я не могъ узнать отъ мѣстныхъ армянъ. Они называли его «Маджигтерды-ванкъ», отъ имени сосѣдней деревни.

Этотъ монастырь, видимо, неоднократно подвергался разрушеніямъ, но въ періодъ «Фуріата» (конституціи) его реставрировали, и въ немъ происходила служба. Теперь турки разрушили его почти до основанія. Осталась задняя стѣна и алтарная часть. Монастырь древній, имѣетъ красивое мѣстоположеніе, на холмѣ, господствуя надъ окрестностью. Отъ него ведетъ Килисса-дираси, рѣчка и ущелье. Вокругъ храма могильные камни. Постройка изъ крупнаго, тесанаго хрипкаго камня.

Хныс-кала не произвела на меня того впечатлѣнія, котораго я ожидалъ. Раньше это былъ центр, густо населенный армянами, здѣсь жилая кибла, сношенія съ вѣнскими міромъ были непосредственно черезъ Караурганъ и Кетакъ. Иммигранты, возвращавшіеся изъ родную отовсюду, вносили въ жизнь много новаго, интереснаго. Теперь картина совершенно другая. Расправа турокъ и здѣсь, какъ и повсюду, была жестока, хотя мѣстные жители, уцѣлѣвшіе отъ рѣзни, говорятъ, что каймакы много сдѣлалъ, чтобы предупредить рѣзню, что

хмыссы были выселены, и тамъ гдѣ-то произошла съ ними расправа. Городъ пересѣкается рѣка Хныс-чай съ крутыми, скалистыми берегами. Она образуетъ глубокое ущелье, въ которомъ расположенъ армянскій кварталъ и отчасти турецкій. Церковь армянская и мечеть находятся тутъ же. Переходъ изъ одной части города въ другую довольно уютный. Въ ущельи городъ также занималъ большое пространство. Здѣсь была торговая часть съ довольно хорошими каменными постройками. Городской садъ весь вырубленъ.

Теперь здѣсь жизнь чисто военно-тыловая. Мѣстные армяне главнымъ образомъ занимались торговлей и ремесломъ. Было очень много выходцевъ изъ Битласа. Судьбою спасенныхъ армянъ заняты комитетъ изъ представителей союза городовъ во главѣ съ докторомъ Теръ-Томасяномъ. Комитетъ лечитъ, кормитъ, устраиваетъ ихъ въ ближайшихъ деревняхъ, собираетъ сиротъ и отправляетъ ихъ на Кавказъ.

Въ теченіе мѣсяца я совершилъ довольно большую побѣду, отправившись изъ Хныса на селенія Арустъ, Чархорхъ, Сикави, Авронъ, Мушь, Заретъ, Суръ-Каралетъ, по всѣмъ перелазнымъ позиціямъ Х-ской дивизіи, на высоту «2,800», высоту у Меланпа, Челаксимонъ, Сикаверонъ, Варго (Кумъ-кумъ-Вадикъ), Магалисоръ, Хныс-кала; далѣе на Чаурму, Хараманъ, Шобанъ, Хара-Чобанъ (Кона-Кара-тепъ), Бонъ-Вурманъ, Антеръ, Црхугъ, Кармудасъ, Шахиранъ (у подножья Шибрудъ-дого), Борганъ, Тадванъ (у Ванскаго озера) и обратно.

По всему этому пути я не видѣлъ ни одной уцѣлѣвшей деревни. Только въ нѣкоторыхъ изъ нихъ, въ которыхъ находились наши войсковыя части, были еще неповрежденные хижины. Жителей нѣтъ. Армяне вырѣзаны и выселены; мусульмане: турки, курды и осетины, ушли въ глубь Турціи. Кое-гдѣ по горамъ встрѣчались курды, называвшіе себя виль-башиами, да, кромя того, говорили, что вокругъ Сипанъ-дага были курды, дававшие о себѣ знать нападеніемъ на одинокихъ солдатъ, или на наши ночные обозы. Сказали, что жителей нѣтъ, я подумывалъ, что вѣтъ правильной сельской жизни, но въ мѣстныхъ армянскихъ деревняхъ Хныскаго района я не видѣлъ армянъ ни въ сколько десятковъ дунъ, которые были отчасти мѣстными жителями, а отчасти изъ сосѣднихъ уѣздовъ. Одно Хнысѣ, въ 8 верстахъ, отъ деревни Чаурма. Нѣтъ ни одного показателя даже близости армянъ. Ни нѣмкого армянина—мужчинъ, женщинъ и въ особенности много дѣтей, играющихъ на поляхъ и пасущихъ скотъ. Взрослые мѣстами занимались даже полемными работами, но тѣмъ не менее, что они живутъ, здѣсь пременно по распоряженію комитета.

Селеніе Хара-Чобанъ—самое большое въ Хнысскомъ уѣздѣ. Оно имѣло до 3,000 жителей, около 400 семействъ. Особенность села—постройка изъ бѣлаго тесанаго камня и съ окнами. Посреди села цѣлый рядъ каменныхъ лавокъ. Велика большая торговля со всѣмъ уѣздомъ, и съ сосѣдними. Купцы имѣли сношенія непосредственно съ Россіей, черезъ Караурганъ, а не черезъ Эрзерумъ.

Въ Хара-Чобанѣ проживаютъ теперь мѣстные священники Теръ-Назаретъ Теръ-Ованнисянъ, свѣ-



ственное угнѣбѣнное лицо изъ Хинесской епархіи. Во время рѣзни онъ со своими товарищами съ боемъ прошелъ черезъ ряды турокъ и курдовъ и, пробившись, присоединился къ русскимъ войскамъ. Теперь онъ проживаетъ въ родномъ селѣ, на развалинахъ, оплакивая судьбу своей пастины и своей семьи. Этотъ единственный сознательный свидѣтель видѣлъ и знаетъ все, что происходило въ Хинесскомъ уѣздѣ до рѣзни и во время ея.

— Мы жили богато, — говорили онъ мнѣ. — Турки три мѣсяца вывозили наше добро на нашихъ же подводахъ, лошадахъ, буйволахъ и быкахъ, и конца не было нашей добру. Наконецъ, они стали увозить людей и пасовзавать женщинъ, и, когда довели насъ до костей, мы не выдержали и забаррикадировались. Боже мой, какія я видѣлъ сцены... Нѣтъ силъ разсказать...

Слезы душили этого молодого еще и сильного человека.

Изъ Хара-Чобана я проѣхалъ въ Котъ-Вулавашъ, а по пути видѣлъ пустынные армянскіе села по Евфрату — Хамза-шейхъ, Тагузъ. Церкви нѣтъ, оккупированы, алтари опрокинуты, кругомъ валяются большіе и малые черепки...

Котъ, Латеръ, Прхусъ, Кархунджъ подверглись одинаковой со всѣми участи. Жителей армянъ нѣтъ. Кое-кто изъ нихъ находится среди бѣженцевъ въ Россіи. Церкви угнѣбаны, но приведены въ невозможный видъ. По пути я видѣлъ много человѣческихъ скелетовъ. Въ Прхусѣ большая церковь съ 8 высокими каменными колоннами. Шамирамъ угнѣбленъ, жители во-время ушли. Церковь обращена въ гарнизонную. Красная внутри стальная церковь имѣетъ 4 цѣльныхъ колонны изъ чернаго камня. На одномъ изъ нихъ надпись: «Шкингисемъ Нубара-паша» безъ даты.

Отсюда я вернулся въ Хинесъ, чтобы ѣхать на Мунъ. Но дальнѣйшая была проѣхать, такъ какъ говорили, что шахи Мусабекъ совершаютъ нападенія.

Я побывалъ въ монастырѣ Матнаванкъ, что въ сѣверной части Мунской долины, въ 2—3 верстахъ отъ большого села Авранъ, роднымъ епископа Персеса Харахалиана и недалеко отъ развалинъ древняго Апплишала.

Матнаванкъ почему-то угнѣбленъ. Внутри все осквернено и разрушено, а на дворѣ валялись кости. Подъ сараемъ яма, наполненная трупами. Изъ ямы торчали руки, ноги, головы убитыхъ. Монастырскія зданія разрушены. Село Авранъ полуразрушено, сады вырублены. Здѣсь не было ни одного жителя, у котораго я могъ бы узнать что-либо о происшедшей бѣдѣ.

Далѣе я поѣхалъ въ Сурбъ-Каранетъ (по картѣ Чангли-Килиссы). Древній монастырь нельзя узнать. Я подъѣхалъ къ нему съ юго-западной стороны. Съ горы я увидѣлъ большое строеніе и задать себѣ вопросъ: «А это что за новая постройка?» Такой я не видѣлъ во время своего посѣщенія монастыря въ 1914 году... Оказалось, что это самый храмъ, но безъ куполовъ. Турки, перебивъ братію, взорвали три купола монастырскихъ перахей. Кругомъ гора раз-

валина. Монастырскія солидныя постройки выдержали натискъ вандаловъ, но зато повсюду аданія разрушены. Двери не почитали даже мѣстопокоенія мощей св. Іоанна Предтечи.

Въ храмѣ были могилы князей Мамиконявъ съ могильными камнями. Камни перевернуты и поломаны. Повсюду вскрыты мѣста, указывающія на то, что турки въвалили сгорѣлыя монастырскія богатства.

Къ счастью, они нашли только одно мѣсто, въ которомъ хранились не особенно цѣнныя вещи, а самое цѣнное имущество было увезено въ Эчмиадзинъ.

Въ монастырскомъ дворѣ журчалъ родникъ, свидѣтель бывшей купчей жизни монастыря.

Я поднялся на ближайшій холмъ, на которомъ 29 іюня 1914 года выѣстъ съ братіей и положилъ фундаментъ школы имени М. В. Кюрова.

Зданіе предполагалось выстроить 3-этажное. Оно было поднято на одинъ аршинъ, когда началась всеобщая мобилизація въ Турціи.

Вокругъ предполагавшейся постройки лежали грудой отесанные камни, куча песка, известня, жженого кирпича. Съ печальной, поникшей головой и похнынувъ монастырь...

Сколько надеждъ и чаяній было потребно подлѣ развалинами этого славнаго древняго монастыря, гордости князей изъ дома Мамиконявъ, мѣста угнѣбленія сотенъ тысячъ армянскихъ богомольцевъ.

Монастырь видѣлъ и выдержалъ нашествіе чингисхановыхъ и тамерлановыхъ ордъ, но палъ жертвою «просвѣщенныхъ» вѣмечей культуры младотурокъ. Настанетъ ли день, когда вновь задышетъ здѣсь жизнь купчемою и скоро ли, я не знаю. Это увидитъ будущее поколѣніе, но я знаю одно, что наше поколѣніе должно, не покладая рукъ, работать и работать для возстановленія родины.

Кругомъ пустыня, поля заросли бурьяномъ, не видно трудолюбиваго крестьянина, не слышно веселой пѣсни водившихъ хоромы армянскихъ дѣвушекъ, приходившихъ сюда на богомолье въ престольные праздники.

Гора «Анатомъ» (Вѣру...) печально глядитъ на развалины монастыря, а «Майръ-Акъ», журча, грустно свидѣтельствуетъ о великомъ и славномъ прошломъ.

Теперь по горамъ «Чангли-Килиссы» прошла колесная дорога, по которой ходятъ обозы для нашихъ повозочныхъ частей. Русскіе воины заходятъ сюда утолить жажду и отдохнуть. Они привнесли свободу для страны. Они уладили отсюда нго, несчастное нго вандала-турка и дикаго курда, и, дай Богъ, чтобы я остатки оборитеновъ страны, многострадавшихъ армянъ, изнувшихся на родныхъ пепелищахъ, обрѣлъ покой и принялся за устроеніе своей родины...

Свящ. Р. Бенгуляницъ.

30 сентября на позиціяхъ.





## Въ Сарыкамышѣ.

(Отъ нашего корреспондента).

Всѣмъ армянамъ, которые вообще отлично знаютъ исторію русско-турецкихъ войнъ, хорошо извѣстны и Сарыкамышъ—мѣстечко, сравнительно небольшое, но получившее извѣстность благодаря своему географическому положенію и происходившимъ тутъ болѣе или менѣе важнымъ военнымъ событіямъ. До войны 1877—1878 гг., въ періодъ турецкаго владычества, Сарыкамышъ входилъ въ составъ Карскаго санджака, Эрзерумскаго вилаяета.

Расположенный на небольшихъ холмикахъ, Сарыкамышъ состоитъ, приблизительно, изъ 500 домовъ. Растущіе на окружающихъ его высотахъ виноградный и яблонный лѣса придаютъ ему особенное значеніе въ группѣ окрестныхъ неконя-безлѣсныхъ селеній, составляющихъ обширную область Эрзерума и Александрополя; но будь сарыкамышскіе лѣса, жители города Эрзерума и его окрестностей не имѣли бы дрожа на топливо и на сѣно.

Часть Сарыкамышъ, сидящая въ оврагѣ, населена мусульманами. Въ другой же, главной части его,—собственно городѣ,—живутъ армяне въ 400 домахъ. Это—переселенцы изъ Турціи, въ разное время бѣжавшіе отъ турецкихъ погнѣній, нашедшие убѣжище въ этомъ ограниченномъ пунктѣ Кавказа и превратившіе его въ провинціальный городъ.

Поданаго учреждена армія желѣзнодорожная станція, послѣ чего желѣзнодорожная линія продолжена въ югозападомъ мѣсто—до Гасанъ и Бирсенъ. А сейчасъ уже работаютъ надъ тѣмъ, чтобы довести ее до Гасанъ-Кале и Эрзерума. Это устройство все новыхъ и новыхъ желѣзныхъ дорогъ безконечно радуетъ мѣстное населеніе, которое послѣ столькихъ тяжелыхъ дней не оставляетъ своихъ думъ о лучшемъ будущемъ.

Какъ уже было сказано, сарыкамышскіе армяне—въ большинствѣ своей бѣжальцы и переселенцы изъ Турціи. Они создали себѣ необходимое существованіе. Бѣженцы, расставшись съ крѣпкими дѣньгами современной жизни по многимъ уголкамъ Россіи, въ настоящее время вновь собираются здѣсь.

Многіе изъ нихъ поступаютъ въ солдаты. Остальные, въ восторгѣ отъ побѣдъ кавказской арміи, съ усердіемъ выполняютъ тыловые работы на армію.

У армянъ здѣсь одна школа, переданная сейчасъ въ распоряженіе всероссійскаго союза городовъ для его нужды. Есть и правительственная школа: въ ней-то съ нынѣшняго года будутъ обучаться дѣти мѣстныхъ жителей. Армянская церковь, находящаяся недалеко отъ базара, представляетъ собой крайне незатѣйливое строеніе—обстоятельство, которое не дѣлаетъ чести нашимъ мѣстнымъ соотечественникамъ. Впрочемъ, думаютъ строить новую церковь.

Изъ всѣхъ религіозныхъ учреждений г. Сарыкамышъ особенно замѣчательнъ русскій соборъ. Онъ стоитъ въ центрѣ города, одиноко на возвышеніи, такъ что гулъ его колоколовъ всякій разъ разносится далеко вокругъ по всѣмъ базарамъ и военнымъ крѣпостямъ, въ глубь возвышающихся до небесъ чудныхъ мѣстъ.

Въ Сарыкамышѣ, какъ наиболѣе укрѣпленномъ пунктѣ въ тылу кавказской арміи, жизнь въ разгарѣ.

Побѣда прибываетъ и отбываетъ нѣсколько разъ въ день. На базарѣ всегда много народу; идетъ бойкая торговля.

Въ учрежденіяхъ союза городовъ и «Краснаго Креста» и въ казармахъ, тянувшихся вокругъ города на длинномъ разстояніи, все время кипитъ работа.

Что же касается мѣстнаго отдѣленія московскаго арміискаго комитета, надо сказать, что оно играетъ здѣсь важную роль: оно является какъ бы портикомъ для всѣхъ находящихся въ Кавказѣ учреждений комитета.

Прежде всего, имѣется тутъ сиротскій домъ. Подобранныя въ Турціи дѣти въ несчастіи и получившіе достаточное воспитаніе въ этой землѣ, здѣсь-то они впервые переносятъ духъ, понемногу приходятъ къ себѣ, послѣ чего ихъ бережно переводятъ въ Александрополь и др. мѣста,—въ пріюты комитета. Сейчасъ были доставлены сюда 53 голыхъ и голодныхъ сиротъ, которыхъ желѣзнодорожное управленіе не разрѣшило проѣхать точнѣе же дальнѣе: для этого ждуть разрѣшенія генерала Тамашева, послѣ чего всѣ будутъ немедленно направлены въ александропольскій пріютъ.

Около сиротскаго дома находится складъ московскаго арміискаго комитета, а также особое общежитіе для должностныхъ лицъ и служителей, число которыхъ доходитъ до десяти: 5—главныхъ должностныхъ лицъ, 3—подводчиковъ и 2—служителей пріюта-стоянія. Каждый носитъ свою особую форму и знаетъ «Краснаго Креста». На всѣхъ административныхъ флаги, а подъ ними на административныхъ чертахъ слова, указывающія на принадлежность этихъ учреждений московскому арміискому комитету.

Всѣ группой работавшихъ руководитъ мѣстный священникъ о. Таркаты. И онъ и его помощники работаютъ энергично и добросовѣстно. Въ обществѣ, возмущеніе военнаго положенія, въ тѣлахъ значительную произвело заминку. Но, тѣмъ не менѣе, поскольку намъ удалось увидѣть братскія-дружбную работу упомянутыхъ лицъ, можемъ съ увѣренностью сказать, что это единодушіе, эта солидарность служебнаго персонала придадутъ дѣлу систематическій характеръ. Въ этомъ отношеніи, по моему мнѣнію, сарыкамышскій отдѣлъ московскаго арміискаго комитета слѣдовало бы считать не менѣе важнымъ, чѣмъ другія его главныя учрежденія. Помимо энергіи и энтузіазма, нужно, чтобы дѣло шло неослабно, безостановочно, по опредѣленному плану и въ извѣстныхъ мѣрахъ.

Сейчасъ въ мѣстный сиротскій домъ прибылъ изъ кавказской дѣйствующей арміи солдатъ, русскій, 35—40 лѣтъ, имѣя на рукахъ ребенка,—3—4-лѣтнюю красавицу дѣвочку.

Имятъ Лепанго,—такъ звать благороднаго и отважнаго солдата. Всяма трогательную сцену представлялъ моментъ, когда онъ, не говоря ни слова, со своей малой добычей сѣлъ на скамейку и началъ ребенка въ своихъ объятіяхъ. Наконецъ, Иванъ измученный, сталъ плакать.

Ребенка онъ нашелъ три мѣсяца тому назадъ на берегу Арагвана, въ Мухекой долині, среди руинъ села Бу. Недалеко отъ дѣвочки находился трупъ ея матери; тутъ же въ предсмертной агоніи лежалъ тяжело-раненный юноша,—я братъ, который вскорѣ



и умерь. Иванъ, взявъ дѣвочку на руки, вывелъ изъ разрушеннаго села. Цѣлые три мѣсяца онъ содержалъ ее у себя, ухаживалъ за ней, берегъ ее, какъ свое родное дитя; онъ самъ стиралъ ей платье, одѣвалъ, давалъ ѣсть. Изъ оторваннаго отъ своей пижамы рукава сумки онъ сшилъ тепленькую обувь для маленькой армянки. Находясь далеко отъ женой и дѣтей своихъ, оставленныхъ въ Европейской Россіи, Иванъ хранило прижималъ къ заглавнѣйшей дѣвочкѣ, обращался съ ней весьма ласково и называлъ ее Катериной. Онъ по дѣлу арбабъ въ Сарыкамышъ и, обремененный военной работой, прежде чѣмъ вернуться на фронтъ, пришелъ передать свою любимую питомицу въ пріютъ московскаго армянскаго комитета.

Иванъ просилъ, во-первыхъ, хорошо беречь ее и, во-вторыхъ, не мѣнять ей имени. Тамъ и осталась за ней—Катерина. Но въ тотъ моментъ, когда онъ хотѣлъ опустить ребенка изъ своихъ объятий, предъ нами открылось потрясающее зрѣлище: крошечная Катерина, поднимая страшный визгъ, прижалась къ шее рыцаря-солдата.

— Да, три мѣсяца мы были вместе, Катенька!— съ трудомъ проговорилъ бѣдный солдатъ, и изъ его голубыхъ глазъ выступили обильныя слезы и упали на ласкавшія плечики Катерины.

— Катенька, моя малая,—не плачь, а ты заста-вила меня плакать!..—проговорилъ нашъ герой эти пренцальныя слова, воздымая отцовской любви, и съ трудомъ разстался со всѣмъ нами.

#### Бѣженецъ.



Бѣженцы изъ Вана въ Аштаранъ.



### «Одинъ армянинъ— ОДИНЪ ЗОЛОТОЙ»\*).

На освобожденіе армянъ, оставшихся въ рукахъ турокъ и курдовъ—въ редакцію „Армянскаго Вѣстника“ поступили слѣдующія пожертвованія:

- 1) отъ Маріи Александровны Тан-довой въ память мужа (Москва). 300 р. — к.
- 2) отъ Григорія Моисеевича Будагова (Петроградъ). 180 „ — „

\* См. „Армянскій Вѣстникъ“ № 40.

- 3) отъ Павла Николаевича Байтекова, черезъ Серг. Христ. Бедрова (Армавиръ). 90 „ — „
- 4) отъ супруговъ А. и Е. Айрбаба-мидъ (Мелитополь). 54 „ — „
- 5) отъ ученицы Елизаветинскаго заведенія Св. Пилы, черезъ уч. 8 кл. Тамару Нуриджанову (Елизаветполь). 45 „ 09 „
- 6) отъ С. М. Кутансовой (Ставрополь губ.). 36 „ — „
- 7) отъ Анны Карловны Джаракянъ (Петроградъ). 18 „ — „
- 8) отъ Вартуги Джаракянъ (Петроградъ). 18 „ — „
- 9) отъ С. Х. Мутафова. 18 „ — „
- 10) отъ Леночки Амировой. 40 „ 91 „

Итого 800 р. — к.

Всего поступило 12.500 р. — к.

Всего... 13.300 р. — к.

Изъ означенныхъ тринадцати тысячъ трехсотъ рублей 3000 руб. внесены въ кассу Моск. Армянскаго Комитета, 9500 руб. внесены въ Банкирскую Контору Гр. Дамгаровыхъ на текущій счетъ Моск. Арм. Комитета, а 800 руб. останутся въ конторѣ редакціи.

Московский Армянскій Комитетъ въ засѣданіи своемъ, состоявшемся въ воскресенье 30 октября, постановилъ учредить за счетъ специальныхъ суммъ, поступающихъ въ его распоряженіе, составъ армянскаго отряда, который занимается разыскиваніемъ и освобожденіемъ армянъ, какъ взрослыхъ, такъ и дѣтей.

Комитетъ рѣшилъ принять на себя также заботу относительно перевозки, одѣванія и питанія освобожденныхъ, впредь до ихъ эвакуаціи въ районы бѣженцевъ.

На засѣданіи было выяснено, что за освобожденіемъ армянъ выкупъ требовали курды мушкетера района, дерсимскіе же курды специальной суммой изъ расчета на душу не требуютъ, тѣмъ не менѣе расходы и освобожденіе сопряжены съ извѣстными расходами, кои и несетъ Московскій Армянскій Комитетъ.



Изъ дѣйствующей арміи.

(Письмо въ редакцію).

Милостивый Государь,

Господинъ Редакторъ!

Въ издаваемомъ Вами журналѣ „Армянскій Вѣстникъ“ подъ заглавіемъ „Одинъ армянинъ—одинъ золотой“ Вами открыта подписка на выкупъ армянъ изъ курдскаго плѣна. Дивными чувствами дога, мы, нижніе чины хлѣбопоскарень 2-го Кавказскаго Армейскаго Корпуса, по подписному листу собрали вашия денегъ, которыя и желали бы пе-



решать по Вашему указанію. Подписной листъ и деньги, по полученіи отъ Васъ извѣстій, будутъ немедленно высланы.

Вашъ подписчикъ П. Домбавъ.

Дѣйствующій Арміи,  
2-й Кавказскій Корпусъ,  
99-ая пекарня.

### Письмо въ редакцію.

М. г., г. редакторъ!

Задавшись цѣлью освободить посредствомъ выкупа турецкихъ армянъ, томившихся въ плѣну у курдовъ, армянскій народъ, а также представители другихъ націй, въ отѣтъ на воззванія гг. Мурада и Сепуга, принялись за сборъ пожертвованій, направляя ихъ въ соотвѣтствующія учрежденія, въ редакціи газетъ и журналовъ, а также въ руки причастныхъ къ дѣлу отдѣльных лицъ.

Г. Мурадъ въ письмѣ, адресованномъ Андраніку, просилъ, по-возможности, скорѣе перевести ему 10,000 руб. Андранікъ съ этой просьбой обратился къ Союзу армянскихъ организацій, а послѣдній, не имѣвшій подъ рукой опредѣленныхъ суммъ, — въ другія учрежденія, изъ которыхъ Центральныи комитетъ ассигновалъ на указанную цѣль 7,000 руб., а общество «Настаматуицъ» — 3,000 руб.

Черезъ посредство главноуполномоченнаго по устройству бѣженцевъ на Кавказѣ генерала Тамамшова деньги эти немедленно были переведены на имя викарнаго губернатора Термена, для передачи ихъ уполномоченнымъ союза гг. Ст. Мадхасяну и К. Амбарцумяну.

Черезъ посредство того же генерала Тамамшова и для той же цѣли епископъ Месропъ отправилъ г. К. Амбарцумяну 2,851 р., полученныхъ г. Вацьяномъ и редакціей газеты «Ареакъ».

Далѣе, дѣломъ г. Исмаилянскій былъ организованъ крупный сборъ пожертвованій, который, какъ видно изъ писемъ г. Гр. Чалхушьяна къ епископу Месропу, будутъ пересланы на имя послѣдняго. Г. А. Хатисовъ, принимавшій участіе въ организаціи сбора, согласился на предложеніе епископа Месропа — сосредоточить все дѣло въ рукахъ одного органа, причемъ наиболѣе цѣлесообразнымъ въ этомъ отношеніи учрежденіемъ, какъ указалъ онъ, является союзъ армянскихъ организацій.

Для настрѣчу этому, Союзъ постановилъ взяться за это дѣло и, обратившись къ отдѣльнымъ лицамъ, учрежденіямъ, редакціямъ, просить ихъ собирать и собираемая ими суммы переслать союзу.

Найдяши обо всемъ этомъ Васъ, съимъ прошу со-благоволить полученныя вами суммы перевести на имя казначея союза г. М. Арамянца.

Предсѣдатель Союза еп. Месропъ.

Секретарь Г. Степаньянъ.

## ВѢЖЕНЦЫ.

Въ союзъ помощи бѣженцамъ.

Недавно въ Тифлисѣ, въ помѣщеніи армянскаго епархіальнаго начальника подъ предсѣдательствомъ епископа Мхитаря состоялось засѣданіе Союза представителей армянскихъ организацій помощи бѣженцамъ. А. Б. Арамянцъ сдѣлалъ докладъ о полученныхъ Союзомъ денежныхъ пожертвованіяхъ на освобожденіе армянъ, находившихся въ плѣну у курдовъ. Союзомъ получены изъ Баку собранія редакціей «Ареакъ» 3,000 руб. и изъ Одессы — 1,600 руб. Представитель бакинскихъ армянскихъ организацій г. Карагегалянъ доложилъ, что бакинскія организаціи: армянское Человѣколюбивое о—во, бакинскій Культурный союзъ, бюро и торговое т—во «Цорентъ» постановили закупить объединенными силами муку и снабдить ею по доступнымъ цѣнамъ 1,000 армянскихъ селъ Эриванской, Елисаветпольской губ. и Кавказской области, передъ населеніемъ которыхъ стоитъ призракъ голода, такъ какъ армянскіе крестьяне не имѣютъ никакой возможности достать муку и пшеницу даже за деньги. Бакинскій союзъ предлагаетъ тифлисскому объединиться въ этомъ дѣлѣ. Тифлисскій союзъ заявилъ полное согласіе объединиться съ бакинскимъ. Съ цѣлью оказанія крестьянамъ широкой помощи постановлено созвать въ воскресенье собраніе тифлисскихъ купцовъ и индустристовъ. Уполномоченный армянскаго Сельскохозяйственнаго о—ва и комитета Братской помощи, г. Отарянъ, сдѣлалъ докладъ о крестьянахъ и бѣженцахъ Алашкертскаго округа (района). Въ востъ мѣстныхъ крестьянъ — 5,000 чел., бѣженцевъ — 600 чел. Первые, какъ природные жители, не получаютъ правительственной помощи, вторые въ числѣ 400 чел. (женщины, дѣти и неспособные къ труду мужчины) получаютъ казенный пектъ. Крестьянамъ угрожаетъ голодъ.



Обѣдъ сиротъ-бѣженцевъ въ питательномъ пунктѣ въ Игдырь.



# Турція и армяне.

## Германскія сестры милосердія объ армянскихъ ужасахъ.

Извѣстія о неслыханныхъ злодѣяніяхъ, совершаемыхъ турками въ Арменіи, исходили изъ армянскаго турецкаго государства и становились общими достояніемъ, главнымъ образомъ благодаря самимъ же армянамъ. Однимъ обстоятельствомъ дозволилось турецкое правительство и турецко-германская печать, возмущая при всякомъ случаѣ, что все эти рассказы не заслуживаютъ довѣрія, такъ какъ ихъ авторы—армяне, которые, несправедливо турокъ и ихъ соумышленниковъ, естественно, должны стараться чернить ихъ.

Еще раньше, въ 1894—96 и послѣдующихъ годахъ, турки прибѣгали къ тому средству, и имъ часто удавалось убѣдить многихъ въ томъ, что армяне клеветаютъ на нихъ. Но тѣ, кто знакомы съ армянской мартирологіей, не могутъ быть введены въ заблужденіе увѣреннымъ тономъ турецкаго записки. Относительно записки самихъ армянъ въ послѣднихъ ихъ бѣдствіяхъ.

Тѣмъ не менѣе, чтобы не оставлять никакихъ сомнѣній и убѣдить тѣхъ, правда, немногочисленныхъ лицъ, которые склонны еще вѣрить въ некропотъ турокъ,—нельзя иногда приводить также и свидѣтельства иностранцевъ о томъ, что произошло въ 1915 году въ Турецкой Арменіи.

Въ данномъ случаѣ я передаю рассказъ германско-подданныхъ вѣжливъ, работавшихъ въ качествѣ сестеръ милосердія въ одномъ изъ вѣмецкихъ госпиталей въ глупой Малой Азіи.

Не говоря уже о томъ, что въ этомъ рассказѣ не можетъ быть ни преувеличеній, ни даже преувеличеній, онъ интересенъ главнымъ образомъ тѣмъ, что бросаетъ нѣкоторый свѣтъ на отношеніе вѣжливъ къ поведенію турокъ. Свѣтъ этотъ, правда, довольно тусклый. Но могли ли сказать больше люди, которые во все время своего путешествія изъ Арменіи въ Болгарію (гдѣ я слышалъ ихъ рассказы) выходили подъ наблюденіемъ подполковника германскаго ока и вѣдали къ себѣ на родину, гдѣ, въ случаѣ ихъ чрезвычайной «блѣдливости», имъ неминуемо ожидала строгая кара...

Раньше я ихъ не зналъ. Но по возвращеніи изъ Арменіи то были женщины совершенно развиты и отчаяніемъ въ человечество...

Начавъ началъ онъ свой рассказъ, съ октября 1914 года, когда въ Эрзерумѣ возникло госпиталь милостивой арміи Тацджиянъ, бѣдной тѣлѣ, въ предсмертныхъ судорогахъ шепталъ молитвы за свой злополучный народъ. Въ послѣднія минуты своей жизни несчастный старикъ предчувствовалъ грядущіе кровавые ужасы, первой жертвой которыхъ сдѣлался его юнша-сынъ, сержантъ офицеромъ въ турецкой арміи.

Осенью 1914 года, тотчасъ же послѣ открытія Турціей военныхъ дѣйствій противъ Россіи, въ Эрзерумѣ стали тайно вырабатывать планы по-

ложнаго истребленія армянъ. Нашелся однако честный турокъ, который черезъ доктора Тацджияна довелъ объ этомъ до свѣдѣнія германскихъ сестеръ. Объявляя армянскихъ опознанныхъ сестеръ, въ свою очередь, поставили въ повѣстность германскаго коменданта, который, правда, тогда спасъ армянское населеніе отъ рѣзни, но самъ принужденъ былъ подать въ отставку.

Къ числу немногихъ вѣжливъ, которые оказали армянамъ ту или иную услугу, слѣдуетъ отнести также и вѣжливую германскаго консула. Однако, подобнаго рода вѣжливости привели къ тому, что турки стали смотрѣть какъ на иностранцевъ вообще. Такъ, въ Эрзерумѣ принуждена была удалиться американская миссія, которая прибыла туда изъ Сиваса для оказанія помощи пострадавшимъ отъ войны. И, чтобы скрыть отъ главъ иностранцевъ, что происходило въ армянскихъ провинціяхъ, было запрещено всѣмъ работавшимъ въ Малой Азіи иностранцамъ сообщать письменно или телеграфно другъ съ другомъ. Изъ разрѣшеныхъ только посылать телеграммы, а то лишь о военныхъ вѣжливъ, главъ американской миссіи мистеру Питту, проживавшему въ Сивасѣ въ Колоніальномъ.

Когда весной 1915 года въ Эрзерумѣ начались послѣдствія бѣдствій, сестры появились туда подъ гнетущимъ впечатлѣніемъ злодѣйскихъ слуховъ объ армянскихъ казняхъ. Спустя нѣсколько дней послѣ прибытія въ Эрзерумѣ, директоръ германской военной больницы, д-ръ Колай, собравъ всѣхъ служащихъ и, сообщивъ о вѣжливъ армянъ въ Билѣ, прибавилъ, что правительство принуждено арестовать въ вѣжливъ предположительно, которые вырываютъ въ арестныхъ и измѣняютъ вѣжливыхъ армянъ.

Повѣстители, не арестованы и похиты, какъ вѣжливъ аресты вѣжливъ вѣжливыхъ и интеллигентныхъ армянъ. Черезъ арестованныхъ дней ихъ вѣжливъ отправляли въ Харутъ, но немногіе дошли до вѣжливъ назначенія: по вѣжливъ сестеръ, бѣжливыхъ было перебито на дорогѣ.

Для чертъ три выступили изъ Эрзерума вѣжливъ, а потомъ и третій караванъ, и въ городѣ почти не осталось армянъ. Когда эти караваны дошли до ущелья Кемахъ-Дереси и только вступили на мостъ, сзади открыли по нимъ ружейный огонь сопровождавшие ихъ солдаты, а спереди—находящиеся по ту сторону моста жандармы. Объявляя рассказывала потомъ сестрамъ сами жандармы, оправдываясь тѣмъ, что они исполняли лишь армянскихъ вѣжливыхъ.

Въ Эрзерумѣ сестры жили на возвышенномъ мѣстѣ, господствующемъ надъ устьемъ путей изъ Эрзерума, Байбурты и Тегиса. Оттуда онѣ ежедневно видѣли длинные караваны армянъ, слѣдовавшие невѣдомо куда. Когда сестры объ этомъ спрашивали жандармовъ, тѣ отвѣчали имъ, что это совершенно безразлично, такъ какъ не имѣетъ ни одного армянъ не дойдеть до мѣста назначенія. Караваны эти, говорили жандармы, были порождены



многолюдіе, но ихъ повсемѣстному «сокращають» по пути. И когда одна изъ сестеръ въ сильномъ волненіи вскрикнула: «Боже мой, возможно ли такое варварство?»—жандармъ равнодушно отвѣтилъ:

— Да что это! Вы бы вышли на дорогу, тамъ армянскихъ труповъ не оберешься. Я самъ въ жалости похоронилъ три женскихъ изуродованныхъ трупа...

Сестры тогда стали убѣждать жандармовъ, что убивать беззащитныхъ—тяжелый грѣхъ, и потому они должны воздерживаться отъ этого.

Съ того дня сестры были переведены въ разрядъ «подозрительныхъ», и д-ръ Колай прямо заявилъ имъ, что ихъ поведение противорѣчитъ политикѣ страны...

Несмотря на строгіе тогда армянскаго вѣдузала, ихъ прямого начальника, сестры не только продолжали слѣдить за движеніемъ каравановъ, но даже иногда и некоторое разстояние шли съ ними.

Всакій разъ, какъ новый караванъ проходилъ мимо Эриванджана, толпа магометанъ высыпала съ дьявольскимъ ликованиемъ изъ города, а каждый бралъ поправившихся ему дѣвницъ и дѣтей. Въ концы-концовъ сестры также рѣшили взять себѣ дѣтей, чтобы такимъ образомъ спасти хоть нѣсколькихъ изъ нихъ. Имъ удалось получить четырехъ мальчиковъ и двухъ дѣвочекъ 8—14 лѣтъ и дѣвочку 4 лѣтъ. Эту послѣднюю они передали турчанкѣ, кухаркѣ больницы, съ просьбой доставить ее въ больницу и смотрѣть за ней, пока сами вернутся. Однако смотритель больницы, турокъ, выкинулъ несчастнаго ребенка на улицу, а кухарку прабилъ. Такъ до конца и не удалось выяснить, что стало съ дѣвочкой.

Когда сестры съ дѣтьми вернулись въ больницу, ихъ не пустили туда, и имъ пришлось искать кровъ въ гостиницѣ.

Къ этому времени черезъ Эриванджанъ долженъ былъ пройти послѣдній караванъ армянъ, и сестры рѣшили пойти съ нимъ, чтобы въ случаѣ падепія на него курдовъ или турокъ, убѣдить ихъ не трогать несчастныхъ нагнанныхъ. А пока онѣ отправлялись къ помощнику мютесарифа, чтобы сообщить ему о взысканіи ими на попеченіе дѣтей. Чиновникъ, узнавъ о возрастѣ и полѣ дѣтей, спросилъ, почему онѣ не ограничились дѣвочками, а взяли еще и мальчиковъ. Потому онѣ объявили имъ, что завтра же онѣ замѣнятъ христіанскія имена дѣтей магометанскими.

Сестры вернулись въ гостиницу. Ночью къ нимъ постучался жандармъ и передалъ имъ приказаніе мютесарифа—явиться утромъ рано къ нему. На слѣдующее утро сестры пошли къ мютесарифу, который принялъ ихъ съ грубой бравью:

— Я слышалъ, что вы хотите слѣдовать за караваномъ. Этого я вамъ никогда не позволю. Вы женщины, а задумали политикой заниматься. Я вамъ покажу! Сейчасъ же вы должны выѣхать отсюда!.

И бѣшено позвонивъ, онѣ приказали явившимся слугамъ отправиться въ гостиницу и увести оттуда взысканныхъ дѣтей.

А черезъ нѣкоторое время, когда сестры явились въ гостиницу, хозяйка заявила имъ, что строго запрещено принимать армянъ и подозрительныхъ.

Оставшись на улицѣ, сестры пошевелѣ пошли въ

больницу, единственное мѣсто, гдѣ они рассчитывали еще найти приютъ. Тамъ имъ сказала, что докторъ Колай и мютесарифъ ищутъ ихъ по всему городу. Узнавъ, что рѣшено выслать ихъ изъ Турціи, сестры навалили экипажъ и въ тотъ же день выѣхали въ Сивасъ. Провожая ихъ, одинъ изъ вѣдомствъ-служащихъ больницы сообщилъ имъ, что въ больницу армянскихъ дѣтей еще видѣли, больше пятидесяти армянскихъ дѣтей, между которыми находились и шестеро дѣтей, отнятыхъ у сестеръ мютесарифомъ, и что по приказанію послѣдняго все они были перерѣзаны.

Приѣхавъ въ Эдирезъ, сестры слышали ночью ружейные залпы. Утромъ имъ объяснили, что то набивали переселенцевъ и молодыхъ армянъ, работавшихъ надъ постройкой дороги. Тамъ поступали турки всегда: они набивали рабочихъ армянъ по окончаніи ими порученной имъ работы... Жандармы сами рассказывали сестрамъ, что въ ту же ночь ими было убито по приказанію властей 350 человекъ. На слѣдующее утро сестры, продолжая путь, видѣли на дорогѣ во многихъ мѣстахъ лужи крови...

Такъ какъ местные чиновники и жандармы знали, что сестры армянъ и потому друзья турокъ, то по простотѣ душі рассказывали имъ все, что творилось надъ армянами. И не разъ они удивлялись, не встрѣчая со стороны своихъ «союзниковъ» ожидаемаго одобренія. Такимъ образомъ, напримѣръ, сестрамъ удалось узнать, что магометанамъ на всемъ пространствѣ между Эриванджаномъ и Сивасомъ было приказано убивать всехъ полвернувшихся изъ подъ руку армянъ.

Выбѣвъ съ сестрами въ Сивасъ вѣдали также два офицера. Сопровождавшіе сестеръ жандармы постоянно бормотали, что этихъ тоже «надо отправить къ тѣмъ». На третій день экипажа офицеровъ больше не было видно, и сестры, разспросивъ, узнали, что какъ офицеры, такъ и ихъ возница были армяне, и что турки, заставивъ возницу свернуть съ дороги, убили какъ его, такъ и офицеровъ...

При выѣздѣ въ одну греческую деревню сестры встрѣтили вооруженнаго турка, который съ гордостью объявилъ имъ, что онѣ назначены принятиемъ имъ истребленія всѣхъ армянъ, которые будутъ искать убѣжища въ этой деревнѣ, такъ какъ-де все они... нигилисты.

Нѣсколько дальше сестры почували запахъ гниющихъ труповъ и вкормъ замѣтили множество труповъ, валявшихся на далекомъ пространствѣ по обѣимъ сторонамъ дороги.

Отъ Эдиреза до Сиваса сестры постоянно встрѣчали большія группы армянъ, работавшихъ надъ исправленіемъ дорогъ. Все эти несчастные, по свѣдѣніямъ сестеръ, были вкормъ перебиты.

Въ Гаяури-Камѣ не осталось ни одного армянина мужского пола. Въ Колдзджинѣ сестры подслушали разговоръ изъ толпы, собравшейся передъ правительственнымъ домомъ (символически, напому утѣдному управленію, А. П.): «Вѣдь въ Гаяури, остался только Ованнесъ, котораго не сумѣли найти...»

Въ Сивасѣ сестры остались два дня и видѣлись съ миссіонерами. Отъ нихъ они узнали, что



изъ мѣстнахъ армяны около 1,200 заключено въ тюрьму, а остальные выселены въ Босфору.

Выбравъ изъ Сиваса, сестры черезъ четыре дня прибыли въ Кайсаріе (Цезарея) и тотчасъ же были уведены въ школу іезуитовъ, превращенную турками въ тюрьму. Въ дѣло вмѣшались американскіе миссіонеры, и имъ послѣ долгихъ ходатайствъ съ большимъ трудомъ удалось получить разрѣшеніе поселить сестеръ у себя.

Изъ Кайсаріе сестры пріѣхали въ Конію, гдѣ по телеграфному распоряженію константинопольскаго германскаго посла мѣстныя пономари власти выдали имъ паспорта для безпрестаннаго слѣдованія въ Константинополь. Наконецъ, послѣ долгихъ мученій и нравственныхъ страданій сестры пріѣхали въ турецкую столицу, а отсюда въ Болгарію, гдѣ впервые вздохнули свободно.

По мнѣнію этихъ двухъ безпристрастныхъ иностранцевъ, всѣ ужасныя преступленія совершены и совершаются въ Турецкой Арменіи по плану, разработанному турецкими правительствомъ, плану, о которомъ не могутъ не знать находящіеся на мѣстахъ германцы. Что же касается мѣстныхъ властей и магометанскаго населенія, то они являются лишь простыми исполнителями предначертаній мизантропической банды съ Талаатомъ и Энверомъ во главѣ.

Бухарестъ.

Л. Н.

### Подробности турецкихъ звѣрствъ.

«Балканскія мамулы» («Балканская пресса») печатаютъ слѣдующее письмо, посланное изъ Константинополя 24 сентября 1915 года:

«На-дняхъ прибыли въ Константинополь ученики духовной школы при монастырѣ въ Армаши и отдали себя въ распоряженіе патріарха. Всѣ монахи вмѣстѣ съ игуменомъ выселены, а монастырь занятъ турками. Турецкія власти конфисковали у игумена всѣ 400 золотыхъ лиръ, полученныхъ съ продажи части монастырскаго имущества.

Уже больше мѣсяца, какъ изъ Константинополя начали выселять холостыхъ мужчинъ въ провинціи. Уже выселено 4—5 тыс. человекъ неожиданнымъ образомъ: никому не дали времени привести свои дѣла въ порядокъ.

Семьямъ нагнанниковъ, томящихся въ Анашѣ и Чанкери, было предписано покинуть Константинополь, но потомъ почему-то отменили это распоряженіе. Не является ли это началомъ общаго выселенія константинопольскихъ армянъ?

Большую часть ливъ, сосланныхъ изъ столицы въ Анашъ и Чанкери, привезли въ Ангару. Никакихъ вѣстей нѣтъ ни о нихъ, ни о тѣхъ, которые остались въ Анашѣ и Чанкери.

Какъ я уже писалъ въ прошломъ письмѣ, всѣ они убиты. Одинъ изъ родственниковъ начальника турецкаго охраннаго отдѣленія сказалъ: «Армяне устраиваютъ демонстраціи въ Софіи, Рушукѣ и другихъ мѣстахъ противъ насъ. Отвѣтъ на эти протесты мы дали въ Анашѣ, покончивъ съ выселенными туда армянами.»

Что касается выселенія изъ Арменіи и Азиатіи, оно продолжается систематически.

Всѣ армяне изъ Коніи и Ангоры уже выселены, и обѣ стороны полотна Багдадской желѣзной дороги переполнены этими несчастными. Ихъ по частямъ отправляютъ въ Тарсонъ-Алешю, чтобы отсюда направить въ пустыни.

Вслѣдствіе дѣлаго ряда ходатайствъ, правительство отдало предписаніе не выселять семьи тѣхъ армянъ-католиковъ и армянъ-протестантовъ, единственной опорой которыхъ являются мужчины, находящіеся въ турецкой арміи... Но и это предписаніе не соблюдается всюду и всегда.

Семьи армянъ воиновъ, находящіеся на пути Багдадской желѣзной дороги, также получаютъ предписаніе нескладать. Но теперь мы узнаемъ, что и они подвергаются насилію. За Коніей, въ Дреяли, эти семьи обратились къ мѣстнымъ властямъ съ просьбой вернуть имъ ихъ сыновей. Результаты невѣстны.

Положеніе ссыльныхъ въ Сиріи крайне плачевно. Необходимо имъ оказать самую широкую помощь, чтобы спасти, по крайней мѣрѣ, оставшихся въ живыхъ. Пусть заграничныя общества, пока еще не поздно, дадутъ metallicъ (2 к.) можетъ дѣлую жизнь спасая. Не пожалѣйте этихъ metallicъ для насъ.»

Протестъ шейховъ противъ турецкихъ звѣрствъ надъ выселенными армянами.

По словамъ «Баку», въ еженедѣльномъ армянскомъ журналѣ «Кочнакъ», издаваемомъ въ Америкѣ, напечатанъ слѣдующій протестъ турецкихъ шейховъ отъ 26 января 1916 года противъ оттоманскаго правительства по поводу армянскихъ ужасовъ:

«Въ теченіе послѣднихъ 20 дней произошли послѣдовательно вътрѣскія нападенія на армянъ, которыхъ—ихъ не менѣе 20,000—наполнили пустыни. Правда, лишеныя продукты можно здѣсь достать, но они такъ дороги и недоступны, что несчастнымъ приходится голодать. Изъ числа находящихся въ пустыняхъ армянъ 3,000 человекъ погибли голодной смертью. И если вышеизложенное продолжится, значитъ еще погибнетъ 800 человекъ, сейчасъ уже находясь въ неутѣнно трагическомъ положеніи.

Чтобы дать вамъ опредѣленное понятіе о положеніи вещей у насъ, мы приведемъ слѣдующіе душераздиравшіе случаи, которые стали для насъ обычными явленіями. Нѣсколько именитыхъ армянскихъ семей, будучи не въ состояніи кормить своихъ дѣтей, были принуждены постепенно продавать ихъ арабамъ по 20—40 піастровъ (1 руб. 60 коп.—3 р. 20 к.), а нѣкоторыя семьи въ отчаяніи бросали своихъ дѣтей въ рвы.

Число умирающихъ отъ голода ежедневно доходить до 30. Трупы умершихъ остаются непогребенными, вслѣдствіе чего страшно усилились эпидемическія заболѣванія среди мѣстнаго населенія.

Мало того, здѣсь нѣтъ безопасности жизни и имущества. Караваны армянскихъ нагнанниковъ то и дѣло подвергаются нападеніямъ со стороны разбойниковъ при благосклонномъ участіи полиціи.

Неопысуемое жалкое положеніе женщинъ, дѣтей и стариковъ и отчаяніе родителей, лишенныхъ возможности спасти своихъ дѣтей отъ голодной смерти



и всякихъ болѣпей, трогали даже сердца путешественниковъ: аравовъ и служилыя поводыри къ неоднократнымъ протестамъ противъ зѣрствъ, чинимыхъ надъ армянами. Они, живые свидѣтели

этихъ зѣрствъ, со слезами на глазахъ рассказываютъ ужасающія исторіи. Но проходить и вѣча, чтобы несчастныя жертвы не подверглись нападенію всякаго сброда.»

## ЕВРОПА и АРМЯНЕ.

### Бріанъ объ армянахъ.

**Избіеніе армянъ. Личная отвѣтственность членовъ турецкаго правительства. Будущее Арменіи.**

Министръ-президентъ Бріанъ въ отвѣтъ на письмо сенатора Мартэна по поводу преслѣдованія армянъ пишетъ:

— Правительство сочло долгомъ торжественно заклеить преступленіе младотурокъ и отдать на судъ общественной совѣсти ихъ чудовищное намѣреніе истребить цѣлую расу, виновную въ ихъ глазахъ лишь въ преданности прогрессу и цивилизаціи.

Представителямъ Франціи въ нейтральныхъ государствахъ сообщены документы по армянскимъ дѣламъ, и Бріанъ надѣется, что, къ чести человечества, протестъ нѣкоторыхъ нейтральныхъ державъ, дойдя до Константинополя, будетъ содѣйствовать избавленію армянъ отъ новыхъ посягательствъ. Французское правительство, спавшее на своемъ флагѣ болѣе 500 армянъ-бѣженцевъ, официально заявило Портъ, что союзники признають членовъ оттоманскаго правительства и его агентовъ, причастныхъ къ избіеніямъ армянъ, лично отвѣтственными за совершенныя преступленія.

Когда же пробьетъ часъ законнаго возмездія, союзники осуществятъ національныя вожденія Арменіи и обезпечатъ ей существованіе, а также прогрессъ и миръ.



### Воззваніе Армянскаго Краснаго Креста и Фонда Бѣженцевъ.

«Армянскій «Красный Крестъ» и Фондъ Бѣженцевъ были организованы въ декабрѣ 1914 года Армянскимъ Обществомъ (состоящимъ изъ симпатизирующихъ армянамъ британцевъ), съ цѣлью облегчить страданія, причиненныя войной оставшемуся на произволъ судьбы армянскому населенію, притѣсненному ради спасенія жизни бѣжать изъ Турціи и Персіи и нашедшему приютъ въ Россіи, на Кавказѣ. Послѣ ужасающихъ убійствъ и высылки въ Месопотамію въ 1915 году число армянскихъ бѣженцевъ увеличилось до 250,000 человекъ, среди которыхъ большей частью старики, женщины и дѣти.

Армяне всѣхъ странъ міра помогали тѣмъ могли своимъ несчастнымъ соотечественникамъ, и русское государство назначало большую сумму для облегченія ихъ положенія, но все-таки многое еще

остается сдѣлать. По мѣрѣ того, какъ русскія войска продвигаются впередъ, партіи армянъ-бѣженцевъ, голодные, полуголые приходятъ въ города съ горъ, гдѣ имъ удалось укрыться подъ защитой дружескихъ имъ племенъ. И надо накормить и одѣть этихъ людей въ странѣ, куда транспортъ подвозится съ большими трудами и сопряженъ съ большими расходами.

Имѣется много больницъ, которыя нужно поддерживать и снабдить всѣмъ необходимымъ. Открываются новые приюты для опрѣть, рассчитанные на тысячу или шесть дѣтей. Русское государство даетъ 15 руб. на содержаніе каждаго ребенка. Эта сумма должна покрыть и расходы по помѣщенію. Для первоначальнаго числа дѣтей этихъ денегъ было достаточно. Но, принимая во вниманіе число дѣтей, о которыхъ надо заботиться въ настоящее время, этой суммы далеко не достаточно. Потребуется также большія суммы на переустройство сотенъ тысячъ разрушенныхъ домовъ къ тому времени, когда владельцы ихъ смогутъ возвратиться.

Бѣженцы, способные къ труду, работаютъ. Фондъ помогаетъ поддерживать въ Тифлисѣ и Арменіи работячие мастерскія, которыя были открыты дамами изъ Вана, а гдѣ женщины и дѣвочки учатся шить, дѣлать коврики и такія работы, зарабатывая на свое пропитаніе. Такихъ немущихъ женщинъ—тысячи, и необходимость такой работы очевидна.

Въ скоромъ времени предполагается открыть водонію-ферму въ Делижанѣ для подготовки молодыхъ бѣженцевъ, если только приходы фонда увеличатся.

Всѣдствие наступленія турокъ въ началѣ августа 60,000 крестьянъ, уже вернувшіеся въ предѣлы Вана и Муша, должны были опять бѣжать, терпя ужасныя страданія и всякаго рода лишенія. Надо позаботиться о 10,000 опрѣть, и много тысячи мужчинъ и женщинъ необходимо обучить чему-нибудь, чтобы дать имъ возможность зарабатывать. Цѣль фонда—помочь этимъ людямъ, имъ не имѣть въ виду никакой политической организации.

Сумма въ 6,100 фунтовъ была переведена по телеграфу генеральному консулу въ Москвѣ для передачи ей или Ею Святѣйшеству Католикосу или же тифлисскому городскому головъ для распределенія между мѣстными комитетами взаимной помощи, во главѣ которыхъ стоятъ духовенство или городскія головы. Говоря объ этихъ организацияхъ, Ф. Макаллумъ, членъ американскаго комитета, выражается такъ: «Путь, который она избрали для служенія своимъ несчастнымъ соотечественникамъ, долженъ пріобрѣсти пламенные похвалы всѣхъ заинтересованныхъ въ этой работѣ».

Теплая матерія и одѣжды были посланы въ



Тифлисъ для распределенія между бѣжцами. Нетъ возможности послать еще одежды, но зато надѣются послать матерій.

Расходы по организаціи работъ Фонда были очень незначительны. Копія отчета за 1915 г. можетъ быть выслана всѣмъ интересующимся нѣмъ.

Въ теченіе 10 мѣсяцевъ—до октября 1915 г.—этотъ Фондъ былъ единственнымъ въ дѣлѣ помощи страждущимъ на Кавказѣ.

Комитетъ обращается съ покорнѣйшей просьбой ко всему англійскому обществу употребить всѣ старанія для увеличенія числа членовъ армянскаго «Краснаго Креста», и Фонда бѣженцевъ, чтобы такъ увеличить число этихъ несчастныхъ, возвращающихся въ свои родные дома. Комитетъ будетъ благодаренъ духовенству за разрѣшеніе «сборовъ въ своихъ приходѣхъ, а также всѣмъ лицамъ, которые позволяютъ устроить прощанья и благотворительные вечера для этой цѣли.

Пожертвованія и всѣ сообщенія, касающіяся Фонда, должны быть адресованы на имя миссъ Е. Робинсонъ, 35а Elsham Road, Kensington, London, W. Чеки могутъ быть посланы приказу арм. «Кр. Кр.» и Фонда бѣженцевъ черезъ «London-sky и Юго-Западный банкъ, ' Holland Park Branch».



## Письмо Эм. Робинсонъ.

Предсѣдательница комитета ванскихъ армянокъ (въ Тифлисѣ) получила изъ Лондона отъ миссъ Робинсонъ письмо слѣдующаго содержанія:

«Дорогая г-жа Хримьянъ!

Господинъ Сафрастьянъ передать мнѣ тѣ прекрасныя надѣла, которыя Вы соблаговолили прислать мнѣ въ подарокъ. Я ни разу не видала подобныхъ руководящихъ кружковъ, столь красивыхъ и миниатюрныхъ; а маленькіе платки великолѣпны и очень изящны.

Прошу принять выраженія въ моей признательности за эти подарки. Весьма тронуто Вашимъ вниманіемъ ко мнѣ; я не имѣла права и основанія ожидать отъ Васъ подарка. Ваши надѣла составляютъ въ теченіе моей моей жизни наиболѣе любимое мною достояніе. Чулки вязаны очень хорошо; лучше этихъ мнѣ еще не приходилось носить. Вы обнаружили большую смѣлость и энергичность, предпринявъ подобную дѣлу для несчастныхъ женщинъ.

Наши Комитетъ шлетъ вамъ всѣмъ сочувственный привѣтъ и наилучшія пожеланія. Какъ и въ первый разъ, отправимъ вамъ черезъ посредство г. Хатисова около 1,540 руб., дабы оказать содѣйствіе Вашему начинанію, на имя Армянскаго «Краснаго Креста» и въ пользу Фонда для бѣженцевъ. Надѣмся, что черезъ посредство г. Сафрастьяна сообщите намъ о вашихъ работахъ.

Вамъ всѣмъ желаемъ успѣха и скорого наступленія того счастливаго дня, когда явится для васъ возможность вернуться на свою дорогую родину.

Шлю вамъ всѣмъ мой сердечный привѣтъ и отъ души желаю всего лучшаго.

Сочувствующая вамъ Эм. Робинсонъ».

# Обзоръ печати.

Союзъ армянскихъ культурно-просвѣтительныхъ организацій.

«Оризонъ» доказываетъ необходимость объединенія всѣхъ армянскихъ культурно-просвѣтительныхъ организацій въ одинъ союзъ, имѣющій права юридического лица. Указавъ на примѣръ грузинъ, у которыхъ существуетъ такой союзъ, газета пишетъ:

«Мы считаемъ необходимымъ, чтобы всѣ наши национальныя культурно-просвѣтительныя общества объединились въ одинъ союзъ, а не только бѣженскія организаціи. Во-первыхъ, потому, что бѣженство—временное изданіе, а союзъ долженъ имѣть длительный и болѣе широкій характеръ. Во-вторыхъ, у насъ въ настоящее время почти нѣтъ обществъ, которыхъ не занималось бы въ той или иной мѣрѣ бѣженскими дѣлами. Однако забота о бѣженцахъ нѣдѣ не должна же ослаблять культурно-просвѣтительную дѣятельность казавшихся армянскихъ обществъ... Ясно также, что союзъ обществъ вовсе не означаетъ ослабленія или ограниченія ихъ дѣятельности. Напротивъ, союзъ нуженъ для болѣе интенсивной дѣятельности, ибо сильный союзъ усиливаетъ также и отдѣльныя общества, вошедшія въ него. Принимая децентрализацию продолжаетъ дѣйствовать и въ этомъ случаѣ, устраняется только нецѣлесообразный и безсистемный способъ его примѣненія.

Что же нужно дѣлать? Нужно, чтобы одно изъ нашихъ обществъ взяло на себя инициативу созыва съѣзда представителей всѣхъ армянскихъ организацій, дѣлающихихъ въ предѣлахъ всего Кавказа... Каждая организація, конечно, будетъ имѣть соответственно своей

дѣятельности представителей на съѣздѣ. На утвержденіе съѣзда долженъ быть представленъ предварительно составленный проектъ устава союза, долженъ быть избранъ руководящій центральный органъ...»

## Новый съѣздъ въ Эчмиадзинѣ.

«Мощакъ» также подчеркиваетъ необходимость созыва новаго съѣзда армянскихъ общественныхъ организацій, на этотъ разъ уже въ Эчмиадзинѣ, такъ какъ работа безъ системы, безъ центрального органа теперь уже невозможна.

«Правда, въ началѣ этого года въ Тифлисѣ объединились армянскія главныя организаціи по оказанію помощи бѣженцамъ. Армянское благотворительное о-во на Кавказѣ, Центральныя комитетъ, О-во вспомоществованія, Комиссія по возстановленію Арменіи, армянское Сельскохозяйственное о-во и сельскохозяйственный комитетъ. Но это объединеніе имѣло опредѣленную, ограниченную цѣль—общими силами использовать отпущенныя изъ казны прибол. 700.000 руб. на сельскохозяйственныя нужды крестьянъ Ванской области. Опытъ показалъ, что это объединеніе мало имѣло положительныхъ результатовъ, и потому было бы желательно распространеніе его дѣятельности и на осуществленіе другихъ задачъ. Однако, въ виду того, что этотъ союзъ не легализованъ и не имѣетъ устава, то и онъ въ настоящее время обреченъ на бездѣйствіе.

Принимая все это во вниманіе, членъ Государственной Думы М. И. Нападьяновъ, по просьбѣ упомянутого



союза, возбудить ходатайство передъ кавказской высшей властью о разрѣшеніи созвать второй съездъ армянскихъ общественныхъ организаций въ Эчмиадзинѣ.

Мы имѣемъ основаніе объявить, что съездъ будетъ разрѣшенъ и, по всей вѣроятности, состоится въ ближайшее время.

Необходимо сказать, что грузины уже давно осуществили объединеніе своихъ общественныхъ организаций.

Возьмемъ примѣръ съ нашихъ сосѣдей.

### Русскіе армяне и культура турецкихъ армянъ.

По поводу послѣдней лекціи г-жи Забелъ Есаянъ о литературѣ турецкихъ армянъ, «Арестъ» указываетъ на то печальное явленіе, что русскіе армяне мало знакомы съ богатой духовной культурой ихъ братьевъ въ Турціи.

Указавъ на причины этого явленія, газета пишетъ:

«Однако необходимо по крайней мѣрѣ теперь за-принять этотъ пробѣлъ.

Знакомство съ литературой и духовной жизнью турецкихъ армянъ можетъ сыграть огромную роль въ нашей жизни. Изъ лекціи г-жи Забелъ Есаянъ, напр., выяснилось, что представляла собой армянскій языкъ подъ турецкимъ игомъ. Оказывается, что языкъ турецкихъ армянъ былъ болѣе исковерканъ, чѣмъ литературное нарѣчіе русскихъ армянъ, и что только послѣ продолжительной борьбы онъ пошелъ до современнаго своего высокаго состоянія.

Русскимъ армянамъ, конечно, было бы очень интересно узнать, при какихъ условіяхъ и какими способами армянскій языкъ въ Турціи велъ борьбу противъ турецкаго языка и какимъ образомъ онъ сталъ общепонятнымъ, практическимъ языкомъ въ жизни турецкихъ армянъ. Если примѣръ развитія и распро-

страненія польскаго, чешскаго и другихъ языковъ мелкихъ націй имѣетъ для насъ воспитательное значеніе, то какое огромное значеніе долженъ имѣть для насъ примѣръ развитія нашего литературнаго языка. Опытъ, который нѣсли турецкіе армяне въ тяжелыхъ условіяхъ своей жизни и на пути своей упорной борьбы, очень многому можетъ научить насъ. Ибо русскіе и турецкіе армяне—по своей древней культурѣ, языку и исторіи—принадлежатъ къ одной и той же націи. И опытъ однихъ можетъ имѣть для другихъ значеніе индивидуальнаго опыта».

### Необходимость единенія.

Газета «Газашаръ» указываетъ на обязанность армянской интеллигенціи перейти армянскимъ народомъ, самому существованію котораго грозитъ опасность. Армянская интеллигенція, по мнѣнію газеты, должна въ полномъ единеніи напирать всѣ свои силы и выступить, чтобы сохранить народъ:

«Теперь не время ни для споровъ, ни для внутренней борьбы, теперь, когда нація умираетъ, нація уничтожается... Передъ задачей сохраненія существованія народа, все это должно прекратиться, такъ какъ принципы не будутъ имѣть никакой цѣнности разъ не будетъ народа.

Армянскій народъ задыхается подъ тяжестью страданій...

Наша интеллигенція, руководители и партіи, благотворительныя общества и комитеты, всѣ должны, по крайней мѣрѣ на время, объединиться вокругъ одной общей идеи—спасенія отъ гибели армянскаго народа.

Бѣдствіе такъ велико, опасность настолько страшна, что если и имѣть личныя и партійныя страсти и вражду не притихнуть, то мы будемъ измѣнниками своему народу, мы подготовимъ ему могилу.

Нужно опомниться и воспрянуть духомъ, теперь рѣчь идетъ о жизни и смерти армянскаго народа».

## ХРОНИКА АРМЯНСКОЙ ЖИЗНИ.

### Поездка на Кавказъ тов. министра юстиціи.

По словамъ «Ваку», въ Тифлисѣ прибылъ товарищъ министра юстиціи т. с. Н. Д. Чапливъ. Г. Чапливъ имѣетъ своей задачей ознакомленіе съ положеніемъ бѣженцевъ на Кавказѣ, въ Турецкой Арменіи и въ Персіи, а также съ ихъ нуждами.

### Къ земской реформѣ на Кавказѣ.

Прибылъ въ Тифлисѣ замѣститель Намѣстника Е. Н. В. на Кавказѣ въ высшихъ государственныхъ установленіяхъ сенаторъ т. с. Н. П. Милотинъ, который приметъ участіе въ окончательной разработкѣ законопроекта о введеніи земскихъ учрежденій на Кавказѣ.

### Памятникъ И. К. Айвазовскому.

Въ настоящее время закончена отливка въ бронзы фигуры для памятника великому русскому мористу проф. И. К. Айвазовскому, работы академическаго скульптора Н. А. Гинзбурга, и приступлено къ работѣ по постановкѣ гранитнаго пьедестала на гор. Феодосіи, на площади, у берега моря. Памятникъ сооружается осодосійскими городскими обществен-

ными устремленіемъ въ память тѣхъ заслугъ, которыя оказалъ Айвазовскимъ своему родному городу. Открытіе памятника состоится въ 1917 г., въ дни 100-лѣтняго юбилея со дня рожденія великаго художника.

### Въ Обществѣ армянскихъ писателей.

«Оризонъ» сообщаетъ:

11 октября въ Тифлисѣ въ залѣ музыкальнаго училища состоялось публичное засѣданіе Общества армянскихъ писателей, на которомъ г. М. Абегапомъ были прочтаны содержательный и интересный докладъ о древности армянской поэзіи. Послѣ доклада были пренія. На слѣдующемъ публичномъ засѣданіи Общества Ширваншадъ прочтетъ свою новую драму «Съ надеждой въ вѣрой», изъ жизни послѣднѣго времени. Правленіе Общества армянскихъ писателей рѣшило въ этомъ году печатать всѣ доклады, прочитанные на публичныхъ литературныхъ засѣданіяхъ Общества. Въ этихъ докладахъ особенное вниманіе будетъ уделено литературѣ турецкихъ армянъ, древней армянской поэзіи и философій армянской исторіи. О древней армянской поэзіи и исторіи будутъ прочитаны доклады специалистами—М. Абегагомъ и Айкомъ Іоаннисаномъ.



## Лекція г-жи Забелъ Есаянъ.

22 октября въ залъ бакинскаго общественнаго собранія, по приглашенію общества любителей армянской словесности, извѣстная армянская писательница Забелъ Есаянъ прочитала публичную лекцію о поэзии турецкихъ армянъ въ концѣ первой и въ началѣ второй половины XIX столѣтія. Хотя и было объявлено, что Забелъ Есаянъ займется главнымъ образомъ жизнью и поэтическимъ творчествомъ двухъ наиболее яркихъ представителей эпохи, — Пешикташяна и Дуріана, но за недостаткомъ времени она была вынуждена ограничиться только характеристикой и анализомъ личности и творчества одного Пешикташяна. Отъ этого лекція не только ничуть не пострадала, но и выиграла въ отношеніи содержательности.



## МОСКВА.

## Общество армянъ въ Москвѣ.

23 октября состоялось общее собраніе членовъ «О-ва армянъ въ Москвѣ» въ помѣщеніи Армянскаго Комитета.

Быль заслушанъ отчетъ общества за сезонъ 1915/16 года. Въ отчетномъ году въ помѣщеніи «Альпійской Розы», «Славянскаго Базара» Общество устроило нѣсколько чайныхъ вечеровъ, гдѣ изъ присутствовавшихъ нашлись исполнители-артисты, исполнявшие музыкальныя произведенія армянскихъ композиторовъ, декламировавшие армянскихъ поэтовъ и авторовъ, читавшихъ отрывки своихъ произведеній. Чайные вечера прошли успѣшно, но не отличались определенной программой, ни индивидуальными свойствами, которыя могли бы привлечь къ нимъ вниманіе московскаго армянскаго общества. Важно было дать, какъ отмѣтилъ въ своей рѣчи Р. А. Агабабовъ, что-то свое, дѣлающее изъ этихъ вечеровъ часть цѣлой, продуманной программы дѣятельности О-ва и средство осуществленія О-вомъ задачъ, такъ широко и красиво намѣченныхъ въ уставѣ О-ва, — а не одно изъ многихъ и далеко не лучшихъ развлеченій, которыми и безъ того богата Москва.

Дѣятельность О-ва проявилась и въ устройствѣ библиотеки-читальни, куда перешла, «по наслѣдству» библиотека такъ рано замершаго армянскаго кружка.

Армянскія газеты, выписанныя къ читальню, многими членами и не-членами О-ва являлись единственной возможностью слѣдить за жизнью на далекой родинѣ.

Осенью Правленіемъ О-ва была по предложенію председателя О-ва Я. И. Теръ-Оганезова избрана издательская коммиссія для изданія оригинальныхъ и переводныхъ книгъ, посвященныхъ исторіи и настоящему положенію армянъ и Арменіи, и являющихся задачей ознакомить русское общество съ прошлымъ, настоящимъ и чаяніями армянскаго народа. Въ составъ коммиссіи вошли: Н. Т. Амброва, Р. А. Агабабовъ, Кечикянъ, Тадевосянъ, В. Ф. Тотомьянъ. Имъ поручено намѣтить темы, составить планъ изданій, смѣты и переговоры съ авторами.

Коммиссія эта, между прочимъ, предполагаетъ издать армянскія народныя пѣсни, собранныя

армянскимъ композиторомъ въ Турецкой Арменіи и ни разу не опубликованныя.

Утвердивъ отчетъ о дѣятельности и расходахъ О-ва за 1915/16 годъ, собраніе приняло предложеніе Р. А. Агабабова систематизировать отдѣльныя проявленія дѣятельности О-ва въ будущемъ, сплести ихъ единой программой въ сознаніи ответственности передъ армянами со стороны общества, имѣющаго возможность въ сердцѣ Россіи—Москвѣ ознакомить русскую публику съ армянами, какъ націей, съ ея исторіей, искусствомъ и надеждами, и стремиться развить возможно интенсивнѣе дѣятельность О-ва, замѣнивъ семейное отношеніе къ его задачамъ общественнымъ.

Для начала зимняго сезона предполагается устроить концертъ-лекцію и пригласить къ участію въ немъ г-жу Л. А. Ненашеву и г. Салтыкова, фаворитовъ по всему турецкому фронту по порученію Земскаго Союза. Г. Салтыковъ изъ этой поѣдки привезъ массу интереснѣйшихъ фотографическихкихъ снимковъ-диапозитивовъ, которые и предполагается продемонстрировать въ сопровожденіи живого образнаго слова Л. А. Ненашевой и его, и пригласить извѣстныхъ армянскихъ поэтовъ.

Музыкальную часть программы предполагается составить изъ упомянутыхъ уже нами пѣсенъ, еще нигдѣ не исполнявшихся, и другихъ номеровъ.

Оживленнымъ преніемъ возникли по вопросу о помѣщеніи для О-ва. С. И. Хачатуровъ и М. И. Теръ-Оганезова ознакомили собравшихся съ положеніемъ дѣла. Предложеніе перестроить помѣщеніе армянскаго комитета, послѣ объясненій Н. Т. Амброва, отклонено.

Избрано новое Правленіе въ составѣ: Е. Г. Абелевой, Н. Т. Амброва, Р. А. Агабабова, Г. Х. Каламкарлова, Кочкачева, М. И. и Я. И. Теръ-Оганезовыхъ, В. Ф. Тотомьянца, Туманьянца, Д. И. и С. И. Хачатуровыхъ и Цатуріана.

Кандидатами къ нимъ избраны Г. Н. Эриванцевъ, А. Б. Микаэлянъ, В. Х. Кеворковъ, А. А. Мутафовъ, Л. Г. Халатовъ, Меликъ и Шахназарянъ.

По закрытіи засѣданія собравшіеся долго не расходились, оживленно обсуждая планы развитія дѣятельности «О-ва армянъ въ Москвѣ». Всѣхъ смущалъ недостатокъ въ людяхъ, имѣющихъ возможность посвятить себя дѣламъ О-ва и оказаться его дѣйственнымъ ядромъ.

## Лекція А. К. Дживелегова.

Въ субботу 29 октября въ залѣ театра «Наука и Жизнь» состоялась лекція А. К. Дживелегова на тему: «Арменія въ ея прошломъ, настоящемъ и будущемъ».

Въ публикѣ, собравшейся послушать лекцію, преобладали учащіеся — та будущая Россія, съ которой возрожденной Арменіи придется создавать свои отношенія, отношенія долженствующія сыграть немалую роль въ будущей жизни будущей Арменіи. И въ этомъ смыслѣ передъ лекторомъ была благодарная аудитория.

Указавъ на пробуждающійся въ русскомъ обществѣ интересъ къ Арменіи и армянамъ, лекторъ приступилъ къ описовкѣ основныхъ моментовъ историческаго прошлаго Арменіи.



Расположенная на «стыкѣ» между Европой и Азіей, къ югу отъ Кавказа и къ юго-востоку отъ Чернаго моря, Армения была той «проходной дорогой», по которой неизмѣнно проходили всѣ народы-завоеватели по пути къ великимъ своимъ побѣдамъ. При такихъ условіяхъ не только не приходится удивляться, что армяне не сохранили свою независимость, но, напротивъ, самое существованіе армянскаго народа, наличность особаго его языка и культуры, культуры, выношенной въ глубинѣ вѣковъ,—составляетъ историческую загадку и указываетъ на необыкновенную силу и живучесть духа армянскаго народа. Находясь между молотомъ и наковальней, между царствами, достигшими апогея своего владычества, и государствами, зижда которыхъ только начинала восходить,—вожди армянскаго народа всегда умѣли угадать правильную линію своего политическаго поведенія, во-время отвернуться отъ государства, начинавшаго обнаруживать признаки упадка и разложенія. Такъ армянскій народъ сумѣлъ сохранить свое самостоятельное существованіе въ теченіе многихъ вѣковъ. Когда на берегахъ Босфора утвердилась Византія, армяне, принявшіе къ тому времени христіанство, явились аванпостомъ христіанской державы, тѣмъ первымъ уступомъ византійско-христіанскаго острова, о который часто разбивались яростныя волны азіатскихъ нашествій. Но все выше подымалась волна нашествій, и маленькая Армения не въ силахъ была уже удержать свою независимость. И если до сихъ поръ живы армянскій языкъ и армянская культура, то это приходится приписать главнымъ образомъ вліянію армянской церкви. Ея исторія представляетъ картину совершенно отличную отъ исторіи развитія западно-европейской церкви. Последняя въ эпоху своего расцвѣта отразила на себѣ феодальный строй, съ представителями котораго она была такъ тѣсно связана. Но у армянскаго народа не было уже феодальной аристократіи къ тому моменту, когда пала Армения. Остался только армянскій народъ, и на него непосредственно должна была опереться армянская церковь. Отсюда отсутствие средостѣнія между духовенствомъ и народомъ, отсюда глубокая демократичность армянской церкви, выборная іерархія и крѣпкая спаянность последней съ народомъ. Черпая изъ сокровищницы народнаго духа, армянская церковь стала носительницей національных идеаловъ и чаяній армянства, свѣтлымъ лучомъ настоящаго, маякомъ его будущаго. Съ XVIII вѣка все болѣе крѣпнуть духовныя связи армянства съ Западомъ, связи, начало которымъ было положено армянскими купцами. Основываются армянскія колоніи въ Европѣ, монастыри, среди нихъ знаменитый монастырь мхитаристовъ въ Венеціи, дѣлающіеся расадниками образованности въ коренной Армении. А послѣдняя, находясь подъ владычествомъ Турціи, тогда еще могучей державы, потерявъ давно свою независимость, все же мирно уживалась въ укладѣ тогдашней турецкой государственности. Но съ того момента, какъ Турція стала терпѣть ударъ за ударомъ отъ христіанскихъ народовъ Европы, по мѣрѣ того, какъ она теряла лучшіе куски своей европейской территоріи и постепенно отгѣнялась въ Азію,—положеніе Турецкой Арменіи рѣзко ухудшилось. Съ одной сто-

роны, мусульманскіе элементы продвигались все глубже въ Азію, туда, откуда пришли, и территорія Арменіи, прежде сплошь армянская, заперестрѣла этнографическими мусульманскими группами. Съ другой стороны, горечь поражений, понесенныхъ отъ «гяуровъ», Турція вымечала на беззащитномъ, затерянномъ въ горахъ Малой Азіи христіанскомъ народѣ. Все чаще, все грубѣе становились насилія надъ армянами, и отголоски страданій армянскаго народа стали доходить уже до Европы. Уже парижскій трактатъ 1856 г., завершившій Крымскую войну, пытался обратить вниманіе турецкаго правительства на положеніе подвластныхъ ему «христіанъ» (слово «армяне» еще не произносилось).

Впервые открыто и ясно было поставленъ армянскій вопросъ въ русско-турецкую войну въ 1877—78 гг.

Лекторъ подробно изложилъ своимъ слушателямъ всѣ перипетіи дипломатической исторіи армянскаго вопроса до принятія державами протокола 26 мая 1914 года.

Протоколъ былъ близокъ къ осуществленію, но вспыхнула мировая война, и армянскій вопросъ вступилъ въ послѣднюю, кровавую фазу своего развитія.

Вторую часть своей лекціи лекторъ посвящалъ Арменіи настоящаго и Арменіи будущаго.

Чего хотятъ армяне? Прежде всего—огражденія своей жизни, чести и собственности, возможности свободнаго и мирнаго развитія своей культуры. Только автономія можетъ гарантировать имъ эти возможности, и ея они и добиваются. Ради нея армяне понесли и несутъ неисчислимныя жертвы, ради нея бьются о-бъ-бъ съ русскими арміями сражаются армянскія дружины. Трудно сейчасъ говорить о юридическихъ и территориальныхъ границахъ будущей армянской автономіи, но одно ясно и сейчасъ: Турецкой Арменіи долженъ быть предоставленъ свободный выходъ къ Средиземному морю.

Цѣной крови своихъ дружинъ и гекатомбъ трудовъ, цѣной чести своихъ женъ и дочерей армянскій народъ приобрѣлъ право на автономію.

Лекторъ разсказалъ о перипетіяхъ перваго великаго исхода изъ Арменіи, исхода остатковъ націй, спасшихся отъ разгрома и выселеній-избійеній. Но необыкновенной жутью поѣхало на слушателей, когда лекторъ развернулъ картину втораго исхода изъ Вана, когда на старика Кери съ его небольшимъ отрядомъ была возложена непосильная задача: вслѣдъ за отступающей русской арміей эвакуировать 200-тысячное армянское населеніе...

— Но не будемъ возвращаться къ прошлому,—говоритъ лекторъ.—Будемъ съ живыми строить будущее.

— Я вѣрю,—заключилъ свою лекцію лекторъ,—что Россія пойдетъ по пути, диктуемому ей ея интересами, по пути автономной Арменіи, лежащей на ея границѣ съ Турціей,—по пути, указуемому лучшими традиціями русской интеллигенціи, всегда ратовавшей за права малыхъ народовъ.

Я. Р. овъ.



Редакторъ-издатель **Ив. Т. Амировъ.**



## ЗУБНОЙ ВРАЧЪ

Демонстраторъ зубо-врачебной школы при Московскомъ Женскомъ Медицинскомъ Институтѣ **Марія Вагановна Любимѡва**, урожденная **Шахуньянцъ**, вернулась и возобновила приемъ.

Большой Козихинскій пер., д. 30, кв. 14.  
Тел. 1-53-96.

Приемъ отъ 4—8 ч.

ВЫШЛА ИЗЪ ПЕЧАТИ

## „ЛИТУРГІЯ АРМЯНО-ГРЕГОРИАНСКОЙ ЦЕРКВИ“,

перев. свящ. С. Теръ-Овannessянца.

Цѣна 1 рубль.

ОБРАЩАТЬСЯ ПО АДРЕСУ:

Кисловодскъ, (Терск. обл.).

Свящ. С. Теръ-Овannessянецъ.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 годъ

на еженедѣльный общественный, литературный журналъ

## „АМБАВАБЕРЪ“,

органъ Кавказскаго Армянскаго Благотворительнаго общества

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

На 1 годъ—4 р., на  $\frac{1}{2}$  года 2 р. 50 к.

Для членовъ Благотворительнаго Общества, для армянскихъ школъ, учителей и общественныхъ организаций на годъ—3 р., на  $\frac{1}{2}$  года 2 р., за границу—5 р., на полгода—3 р.

Объявленія за строку 10 коп.

Адресъ: Тифлисъ, „Амбаваберъ“,  
Абасъ-Абадская пл., № 7.

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на еженедѣльный литературный, научный, общественный и политическій журналъ

## 1917 г. „ГОРЦЪ“ („Дѣло“) 1917 г.

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА: на годъ—15 руб., на полгода—8 руб.

Цѣна отдѣльнаго номера 2 рубля.

Материалъ и деньги направлять по адресу: Баку, редакция „ГОРЦЪ“, Николаевская, 33.

Первый номеръ выйдетъ въ декабрѣ текущаго года, приблизительно слѣдующаго содержанія:

ЗАБЕЛЬ ЕСАЯНЪ—„Послѣдняя чаша“; І. ЮАННИСЯНЪ—„На берегу моря“ (стих.); ОВ. ТУМАНЯНЪ—„Комаръ и муравей“ (стих.); СОФОКЛЪ—„Антигона“ перев. Т. Юаннисянъ; ШАРЛЬ БОДЛЕРЪ—„Маленькія поэмы въ прозѣ“, перев. В. Тэрианъ; В. ТЭРИАНЪ—„Два сонета“ (стих.); Д. ДЕМИРДЖІАНЪ—„Изъ старыхъ пѣсенъ“ (стих.); В. ПАПАЗЯНЪ—(разсказъ); Ц. ТОРГОМЯНЪ—„Трусь“; А. МАНАНДЖАНЪ—„Принципъ національности“; Д. АНАНУНЪ—„Въ часъ испытанія“; АНКАХЪ—„Воспоминанія изъ моей прошлой жизни“; Свящ. Е. ГЕХАМЯНЦЪ—„Петросъ Шаншянъ“; Е. ФРАНГЯНЪ—„Философія Э. Маха“; Ц. ХАНЗАДЖАНЪ—„Р. Патканянъ и его читатели“. Будутъ помѣщены также статьи ЛЕО, Н. АГБАЛЯНА, Л. АТАБЕКЯНА, А. ЧИЛИНГАРЯНА, Б. ИШХАНЯНА, А. ЛАЗАРЯНА, А. МАИЛЯНА и друг.

Издатель И. Теръ-Газарянъ.

Редакторъ К. Красильникянъ.



ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 годъ

на еженедѣльный литературный, политический и общественный журналъ

**„ГАХУТЬ“** (Колонія)

(3-й годъ изданія).

**ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:**

на 1 годъ—5 руб., на  $\frac{1}{2}$  года—  
2 р. 50 к., на 1 мѣс. 50 к.

Отдѣльный номеръ журнала—12 к.

АДРЕСЪ РЕДАКЦИИ: Нахичевань—Донъ,  
12 Линія, № 5. Подписную плату переводить на имя Аракела Аракеляна, Ростовъ  
на Дону, Старо-Почтовая ул., № 128.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедѣльный національный, общественный и литературный журналъ

**„ОВИТЪ“**

ГОДЪ ИЗДАНИЯ XI-й.

**ПОДПИСНАЯ ПЛАТА въ Россіи:**

на 1 годъ—4 руб.,  
на  $\frac{1}{2}$  года—2 р. 50 к.  
и на 1 мѣсяць—50 к.

**== ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЯ: ==**

на первой стр. за строку—20 коп.  
на посл. " " " —10 коп.

Журналъ выходитъ по воскресеньямъ.

Адресъ редакціи и конторы:  
Тифлисъ, редакція армянскаго журнала „ОВИТЪ“.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 г.

на ежедневную литературную и политическую газету

45-й годъ. **МШАКЪ** 45-й годъ.

Основатель Гр. Арицунн.

**ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:**

12 и 11 м.	10 мѣс.	9 мѣс.	8 мѣс.	7 и 6 м.
<b>10 р.</b>	<b>9 р.</b>	<b>8 р.</b>	<b>7 р.</b>	<b>6 р.</b>
5 мѣс.	4 мѣс.	3 мѣс.	2 мѣс.	1 мѣс.
<b>5 р.</b>	<b>4 р.</b>	<b>3 р.</b>	<b>2 р.</b>	<b>85 к.</b>

Въ Америку 6 доллар. Въ Европу 32 франка.  
Въ Персію и Индію 12 руб.

Объявленія принимаются на всѣхъ языкахъ. Плата: за строку (пети́та) на первой стр. 20 коп., на послѣдн. 10 коп.

Газета выѣтъ собствен. корреспондентовъ въ столицахъ гор. Европы, а также въ Америкѣ, Египтѣ, Персіи и Индіи.

Адресъ редакціи: Тифлисъ, редакція „МШАКЪ“.

Изъ-за границы: Tiflis, Rédaction du journal „MSCHAK“.

Редакторъ-Издатель **А. Б. Аракелянъ**.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1916 годъ

на ежедневную армянскую общественную, литературную и политическую газету

**„ОРИЗОНЪ“**

(8-й годъ изданія).

**ПОДПИСНАЯ ЦѢНА ВЪ РОССИИ**

на 12 и 11 м.	10 и 9 м.	на 8 м.	на 7 м.	на 6 м.
<b>10 руб.</b>	<b>9 руб.</b>	<b>8 руб.</b>	<b>7 руб.</b>	<b>6 руб.</b>
на 5 м.	на 4 м.	на 3 м.	на 2 м.	на 1 м.
<b>5 руб.</b>	<b>4 руб.</b>	<b>3 руб.</b>	<b>2 руб.</b>	<b>1 руб.</b>

За границу—на годъ 12 р.,  $\frac{1}{2}$  года—7 р.  
Допускается разсрочка платежа: въ началѣ года—4 р., къ 1 мая—4 р., къ 1 сент.—2 р.

Объявленія принимаются на всѣхъ языкахъ; плата за строку (пети́та) на первой стр. 10 к., на послѣд. 5 к.

Собств. корреспонденты: въ Петроградѣ, Москвѣ, Нахичеванѣ и/Д, Тегеранѣ, Тавризѣ, Вѣнѣ и въ крупныхъ центрахъ Европы и Америки, а также во всѣхъ уголкахъ Кавказа.

Адресъ Редакціи и Конторы:

ТИФЛИСЪ, ред. „ОРИЗОНЪ“.

Солопанская ул., д. № 6, кв. 1.